ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ ΦΥΛΑΞ

ΕΘΝΙΚΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

Ἡ συνδρομὴ εἶνε προπληρωτέα ὑποχρεωτικῆ:

ΕΝ ΤΩι ΕΣΩΤΕΡΙΚΩι: Ἐτησία Σελ. 10, Ἐξάμηνος » 5
ΕΝ ΤΩι ΕΞΩΤΕΡΙΚΩι: Ἐτησία Σελ. 12, Ἐξάμηνος » 7

Τιμὴ ἑκάστου φύλλου γρόσια 2.

ΕΤΟΣ Η' ΑΡΙΘ. 415

ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑι (Κύπρου), τῇ 7ῃ Μαρτίου 1914.

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ
ΕΦΡΑΙΜ Κ. ΠΕΤΡΙΔΗΣ
ΓΡΑΦΕΙΑ: ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΔΟΣ.—Ἀγορὰ Κύκκου Ἀριθ. 26.

ΟΡΟΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

Εἰδοποιήσεις καὶ διατριβαὶ ἐφάπαξ τὴν γραμμὴν Γρ. 2. Διὰ συνεχεῖς δημοσιεύσεις ἰδιαίτεραι συμφωνίαι.

Τὰ χειρόγραφα δημοσιευόμενα ἢ μὴ δὲν ἐπιστρέφονται.

ΤΑ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΑ ΑΙΤΙΑ ΤΗΣ ΑΝΙΑΤΟΥ ΔΥΣΠΡΑΓΙΑΣ

Σοβαρώτατον πρόκειται πρόβλημα οἰκονομικὸν ἐν Κύπρῳ, μὴ τυχὸν μέχρι τοῦδε καὶ ἐξίσου σοβαρᾶς μελέτης, καίτοι αἱ καθημεριναὶ ἀνάγκαι φέρουσι πρὸς αὐτὸ τὴν μέριμναν καὶ τὴν σκέψιν παντὸς ὁπωσδήποτε μεμορφωμένου πολίτου.

Συνήθεια κατήντησε τὴν δυσπραγίαν ἐν τῷ τόπῳ νὰ ἐπιρρίπτωμεν εἰς τὴν φορολογίαν καὶ ἰδίᾳ εἰς τὴν χρησιμοποίησιν τῶν φόρων ἐν μεγάλῳ μέτρῳ πρὸς σκοποὺς ξένους παντελῶς πρὸς τὸν Κυπριακὸν λαόν. Καὶ σημαντικὸν μέρος τοῦ προβλήματος, τρόντι, ἔγκειται ἐν τούτῳ. Ἐντούτοις ἄλλα ἔθνη πολλῷ βαρύτερον φορολογοῦνται, καὶ μέγα μέρος τῶν φόρων αὐτῶν διαθέτουσιν αἱ οἰκεῖαι Κυβερνήσεις εἰς προμήθειαν ὅπλων καὶ πολεμεφοδίων, πρὸς ἀγορὰν καὶ συντήρησιν στόλων καὶ ἐπὶ τούτοις διὰ τῆς στρατολογίας ἀφαιροῦσι μέγαν ἀριθμὸν νέων ἀπὸ τῆς παραγωγικῆς καθόλου ἐργασίας. Παρὰ πάντα ὅμως τὰ βάρη ταῦτα, ὧν εἶνε ἀπηλλαγμένος ὁ Κυπριακὸς λαός, οἰκονομικῶς ἀκμάζουσι καὶ προάγονται.

Πρόχειρον καὶ οἰκειότατον παράδειγμα πρόκειται τὸ Ἑλληνικὸν Βασίλειον, ὅπερ ἠδυνήθη νὰ φέρῃ τὸ ὑπέρμετρον βάρος τῶν ἐθνικῶν ὑποχρεώσεων καὶ ἐν τέλει νὰ διεξαγάγῃ δύο λαμπροὺς νικηφόρους πολέμους, χωρὶς διὰ τοῦτο νὰ περιέλθῃ εἰς οἰκονομικὴν ἢ χρηματικὴν ἀπορίαν. Τάχιστα μάλιστα ἡ νέα Ἑλλὰς ἀναλαμβάνει καὶ μεθ' οὗ πολὺ θὰ ἀνέλθῃ εἰς μεγάλην ἀκμὴν οἰκονομικήν.

Ἄλλαχοῦ ἄρα ἔγκειται ἡ ἀληθὴς αἰτία τῆς ἀνιάτου Κυπριακῆς δυσπραγίας, παρὰ τὴν φορολογίαν καὶ τὴν κυβερνητικὴν ἀστοργίαν. Φαίνεται ὅτι ἡ ἐσωτερικὴ ἐλευθερία ὑπὸ τὴν ἀγγλικὴν κατοχὴν ἤγαγε τὸν Κυπρ. λαὸν εἰς τὴν βελτίωσιν τοῦ βίου αὐτοῦ καὶ ἐδημιούργησεν εἰς ἑαυτὸν νέας ἀνάγκας καὶ μεθ' αὐτῶν πολλῷ ἢ πρότερον ἀνωτέρας πρὸς τὸν νέον βίον δαπάνας.

Αἱ πρὸς συντήρησιν κατ' ἄτομον καὶ κατ' οἰκογένειαν δαπάναι ηὐξήθησαν μεγάλως, χωρὶς νὰ ὑψωθῶσιν ἐξίσου καὶ αἱ πρόσοδοι τοῦ λαοῦ. Βλέπομεν εἰς τοὺς στατιστικοὺς πίνακας αὔξησιν τῆς ἐξαγωγῆς ἀλλὰ καὶ παράλληλον αὔξησιν τῆς εἰσαγωγῆς, ὥστε αἱ συναλλαγαὶ ἡμῶν μετὰ τῶν ξένων χωρῶν νὰ μὴ ἀφίνωσι χρηματικὰ περισσεύματα εἰς τὴν νῆσον ἡμῶν, ἅτινα θὰ ἀπετέλουν κεφάλαιον ἀποθεματικὸν καὶ σπουδαίαν δύναμιν παραγωγικὴν πρὸς ἀντιμετώπισιν ἐκτάκτων ἀναγκῶν τοῦ τόπου κατὰ τὰς δυσετηρίας.

Αἱ παραγωγικαὶ ἡμῶν δυνάμεις εὑρίσκονται ἀκόμη ἐν τῇ φυσικῇ καταστάσει· τοὐτέστιν οἱ ἐργάται καὶ οἱ τεχνῖται πάντες διαθέτουσι μόνον τὰς σωματικὰς δυνάμεις αὐτῶν, καὶ δὲν χρησιμοποιοῦνται αἱ μηχαναί, αἵτινες πολλαπλασιάζουσι τὰς δυνάμεις τοῦ ἐργατικοῦ καὶ χειροτεχνικοῦ κόσμου. Ὁ ἐργατικὸς κόσμος παρ' ἡμῖν ἐξασκεῖ τὰ ἔργα του διὰ μόνον τῶν σωματικῶν του δυνάμεων, ἄνευ μηχανῶν καὶ ἄνευ τελειοτέρων ἔτι ἐργαλείων, ἐνῷ σήμερον ἀξιοῖ νὰ κατοικῇ, νὰ τρέφεται καὶ νὰ ἐνδύεται ὡς οἱ ὁμότεχνοί του Εὐρωπαῖοι, οἵτινες διαθέτουσι πολλῷ ἰσχυρότερα μέσα ἐν τῷ ἔργῳ αὐτῶν καὶ τυγχάνουσι τῆς ἀφύπνου προστασίας τῶν οἰκείων Κυβερνήσεων.

Ὁ Κύπριος γεωργὸς παραμένει ἔτι ἀρχέγονος καὶ μετέρχεται μάλιστα τὴν μᾶλλον ἀρχέγονον γεωργίαν ἤτοι τὴν τῶν δημητριακῶν καρπῶν, δηλονότι τὴν τῆς θεᾶς Δήμητρος, ἀνατρέχων οὕτω εἰς τὸν Εὐμολπίδην Τριπτόλεμον τῆς Ἐλευσῖνος.

Ἐὰν λάβωμεν τὴν ὅλην παραγωγὴν σίτου κοιλὰ 2,824,630, κριθῆς » 2,401,140, ὀρόβου » 171,120, βρόμης » 407,490, τοῦ π. ἔτους καὶ ὡς μέσην τιμὴν ἑκάστου τούτων κατὰ κοιλὸν σελ. 4, 2, 4, 1 ½, εὑρίσκομεν ὅτι εἰς χρῆμα ἡ ὅλη παραγωγὴ τιμᾶται £853,653—5—0, ἀφαιρουμένης τῆς δεκάτης, ὑπολείπονται £765, 303. Καὶ τὸ ποσὸν τοῦτο θὰ ἐλαττωθῇ σπουδαίως ἂν ἀφαιρέσωμεν τὴν ἀπαιτουμένην δαπάνην πρὸς συντήρησιν τῶν ἀροτήρων, ἀργούντων τὸ πλεῖστον τοῦ χρόνου, ἡ πρόσοδος αὕτη θὰ ἐλαττωθῇ ἔτι μᾶλλον.

Σημειωτέον ὅτι τὰ σιτηρὰ καλλιεργοῦνται ὡς τὰ πολλὰ εἰς τὰς παχυτέρας καὶ γονιμωτέρας γαίας τῆς νήσου, αἵτινες φυτευόμεναι εἴτε δι' ὁπωροφόρων δένδρων, εἴτε εἰς κήπους μεταβαλλόμεναι, θ' ἀπέδιδον τριπλασίαν καὶ τετραπλασίαν καὶ ἔστιν ὅτε δεκαπλασίαν πρόσοδον.

Ἐὰν εἴχομεν πρόχειρον κατάλογον τῶν ἐκτάσεων ἃς καλύπτουσιν αἱ κερατέαι καὶ αἱ ἐλαῖαι, θὰ εὑρίσκομεν ὅτι αὗται κατέχουσι πολλῷ μικροτέρας ἐκτάσεις καὶ αἱ καλυπτόμεναι ὑπὸ τούτων γαῖαι εἶνε ὁρειναὶ ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον καὶ ἄγονοι. Ἐντούτοις ἡ ἐξαγωγὴ τῶν χαρουπίων εἰσάγει εἰς τὴν νῆσον περὶ τὰς £180,000 καὶ ἡ ἀξία τοῦ καταναλισκομένου ἐπιτοπίως ἐλαίου θὰ εἶνε τοὐλάχιστον £60,000 ἤτοι κεράτια καὶ ἐλαῖαι ὁμοῦ ἀποδίδουσι περὶ τὰς £240,000.

Ἡ καλλιέργεια τῶν σιτηρῶν δεσμεύει τὸν ἀγρότην, καταλαμβάνουσα πάσας τὰς γαίας αὐτοῦ καὶ μὴ ἐπιτρέπουσα εἰς τοῦτον νὰ μετέλθῃ καὶ ἄλλα ἔργα ἀγροτικά, καὶ οἱ καλλιεργηταὶ τούτων ἀργοῦσι κατὰ μέγα μέρος τοῦ ἐνιαυτοῦ, ὅπου, ὡς παρ' ἡμῖν, δὲν ὑπάρχουσιν ἔργα ἄλλα πρὸς ἐνασχόλησιν αὐτοῦ ἡμερομίσθιον, οὔτε ἡ συγκοινωνία εἶνε τόσον συχνή, ὅπως ζητῇ ἐργασίαν κατὰ τοὺς μῆνας τῆς ἀργίας του ἀλλαχοῦ.

Ἐὰν εἴχομεν προχείρους τοὺς ἀριθμοὺς τῆς παραγωγῆς πάντων τῶν προϊόντων τῆς νήσου καὶ τὴν τιμὴν αὐτῶν εἰς χρῆμα, θὰ καθιστῶμεν σαφέστερον ὅ,τι θέλομεν νὰ εἴπωμεν, ὅτι δηλ. ἡ ἐκτεινομένη καλλιέργεια σιτηρῶν ἐν τῷ τόπῳ εἶνε μία σπουδαία αἰτία τῆς ἀνιάτου οἰκονομικῆς δυσπραγίας τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ.

Ἔδει ἀπὸ πολλοῦ καὶ ἡ ὑπάρχουσα καλλιέργεια νὰ βελτιωθῇ καὶ ἐπικερδέστεραι νὰ εἰσαχθῶσι καλλιέργειαι ἄλλων προϊόντων, καὶ τοῦτο ἐκήρυξεν ἀπὸ τῆς καθόδου του εἰς Κύπρον ὁ πρῶτος διευθυντὴς τῆς Γεωργίας κ. Γεννάδιος καὶ τοῦτο ἐπαναλαμβάνουσι καὶ οἱ Ἕλληνες διάδοχοί του.

Ἡ ἀλλαγὴ αὕτη συντελεῖται αὐτομάτως καὶ λεληθότως ὑπὸ τῶν ἀγροτῶν, ἀλλὰ γίνεται πολὺ βραδέως, διότι στεροῦνται οὗτοι τῶν ἀναγκαίων κεφαλαίων καὶ τῶν γνώσεων καὶ ὁδηγιῶν, καὶ τῆς συγκοινωνίας ἥτις θὰ διηυκόλυνε τὴν ἐξαγωγὴν τῶν προϊόντων τῶν ὁπωροφόρων δένδρων καὶ τῶν κηπευτικῶν εἰδῶν.

Ἐπιτακτικῶς διὰ τοῦτο ἐπιβάλλεται εἰς τὴν Κυβέρνησιν ὅπως τὰ περισσεύματα πάντα διατεθῶσιν εἰς τὴν νῆσον πρὸς σύστασιν συνεργατικῶν Τραπεζῶν Ραϊφάϊζεν, αἵτινες θὰ ἐνισχύσωσι τὴν ἐντακτικὴν καλλιέργειαν, θὰ παράσχωσι τὰ μέσα πρὸς ἐργασίαν παραγωγικὴν καὶ θὰ τηρῶσιν εἰς κίνησιν χεῖρας ἀργούσας ὑπ' ἀνάγκης ἢ ἀπὸ ἕξεως κακῆς.

Οὐδεμία ἐκ τούτου θὰ προέλθῃ ζημία εἰς τὸ Κυβερ. ταμεῖον, διότι ἡ παραγωγὴ θὰ αὐξάνεται ταχέως καὶ ἁλματικῶς, καὶ μεθ' αὐτῆς καὶ αἱ δημόσιαι πρόσοδοι, καὶ τοῦ λαοῦ ἡ οἰκονομικὴ εὐημερία.

Ἐὰν ἡ νῆσος ἐτύγχανε Κυβερνήσεως φιλοστόργου θὰ ἀνεδείκνυτο πράγματι παράδεισος τῆς Ἀνατολῆς, διότι ὑπὲρ πᾶσαν ἄλλην χώραν ἐν Ἀνατολῇ εἶνε ἀπηλλαγμένη πολλῶν πλείστων Βαρῶν καὶ θὰ ἠδύνατο ἀπρόσκοπτος καὶ ἀνενόχλητος νὰ ἀνέλθῃ εἰς θαυμαστὴν ἀκμὴν οἰκονομικήν.

Πόσον ἄστοργος καὶ πόσον ἀδέξιος ἐγένετο ἡ ἀγγλικὴ διακυβέρνησις τῆς Κύπρου, καταδεικνύει ἁπλῆ καὶ ἐπιπόλαιος σύγκρισις αὐτῆς πρὸς ἄλλας τέως τουρκοκρατουμένας νήσους, οἷαι ἡ Μυτιλήνη, ἡ Χίος καὶ ἡ αὐτόνομος Σάμος καὶ αὐτὴ ἡ Ρόδος.

Ἂς ἐλπίσωμεν ἐντούτοις ὅτι λίαν προσεχῶς θὰ ἐπέλθῃ ἡ περιπόθητος μεταπολίτευσις τῆς Κύπρου, μεθ' ἣν ἄσμενος ὁ Κυπριακὸς λαὸς θὰ ἀναλάβῃ ὅλα τὰ βάρη τῆς Ἑλληνικῆς πολιτείας μετὰ τῶν ἐλευθέρων ἀδελφῶν του καὶ θὰ δυνηθῇ νὰ βαδίσῃ μεθ' αὐτοῦ τὸν δρόμον τῆς ἐθνικῆς εὐημερίας, τῆς προόδου καὶ τῆς δόξης.

ΕΠΙ ΤΕΛΟΥΣ ΟΛΙΓΩΝ ΦΩΣ

Ἐδέησε νὰ παρέλθῃ τετραετία ὅλη ἀπὸ τῆς ἐγκαταστάσεως τοῦ νέου Ἀρχιεπισκόπου ἐν τῇ Ἀρχιεπισκοπῇ καὶ τῆς ἀναλήψεως τῆς διαχειρίσεως τῆς περιουσίας αὐτῆς, ἐδέησεν ὅπως ἐξεγερθῇ ἡ κοινὴ γνώμη καὶ ἐξαντληθῇ πᾶσα ὑπομονή, ἵνα εὐδοκήσῃ ἡ Α. Μακαριότης νὰ ρίψῃ ὀλίγον φῶς ἐπὶ τῆς οἰκονομικῆς διαχειρίσεως τοῦ Ἀρχιεπισκοπικοῦ Θρόνου· ἀλλὰ καὶ τοῦτο ἔπραξε κατὰ τρόπον ὅλως ἀνάξιον καὶ τοῦ ἀξιώματος αὐτοῦ καὶ τῆς σημασίας τῶν εὐθυνῶν, ἃς ὤφειλε νὰ δώσῃ περὶ τῆς διαχειρίσεως τῶν τοῦ Ἀρχιεπισκοπικοῦ Θρόνου πρὸς τὸ χριστεπώνυμον Κοινόν. Οἱ συνοπτικοὶ ἰσολογισμοὶ τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς ἐδόθησαν πρὸς δημοσίευσιν εἰς μίαν μόνον ἐφημερίδα, καὶ ἐδημοσιεύθησαν ἐν τῇ τετάρτῃ σελίδι αὐτῆς, ἐκεῖ δηλ. ὅπου ῥίπτεται οἱαδήποτε ἄχρηστος ὕλη καὶ τοῦτο μετὰ τῆς ὑπογραφῆς:

† *Ὁ Κύπρου ΚΥΡΙΛΛΟΣ.*

Δὲν ξενίζει ἡμᾶς ἡ ὀλίγη εὐλάβεια πρὸς τὸ ἀρχιεπισκοπικὸν ἀξίωμα παρ' ἀνθρώπων παρεχόντων τὰς ὑπηρεσίας των πρὸς οἱονδήποτε ὑπὸ τὸν ὅρον μόνον τοῦ μισθοῦ, εὑρίσκομεν ὅμως πολὺ παράδοξον τὴν ἀντίληψιν τῆς Α. Μακαριότητος περὶ τῆς ἀξιοπρεπείας Αὐτῆς καὶ τῆς ὑποχρεώσεως ἣν ἔχει ἀπὸ τοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ ἀξιώματος ἵνα τηρῇ τοῦτο ὑψηλὰ καὶ ἀπηλλαγμένον πάσης στενῆς καὶ ταπεινῆς διαθέσεως.

Οἱ ἰσολογισμοὶ τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς ἐνδιαφέρουσιν ὁλόκληρον τὴν νῆσον καὶ ἰδίᾳ τὴν Ἐκκλησιαστικὴν δικαιοδοσίαν αὐτῆς, καὶ ἔδει νὰ δημοσιευθῶσιν εὐρύτατα εἴτε ἐν ἰδίῳ ἐντύπῳ εἴτε δι' ὅλων τῶν ἐφημερίδων ἀντὶ μιᾶς μόνης καὶ εἰς τὰ ὀπίσθια ταύτης.

Ἡμεῖς ἐντούτοις ἀποβλέποντες εἰς τὸ δικαίως ζωηρὸν ἐνδιαφέρον τοῦ Κοινοῦ περὶ τῆς διαχειρίσεως τῶν τοῦ Ἀρχιεπισκοπικοῦ Θρόνου πρὸς εὐρυτέραν πληροφορίαν περὶ τῶν συνοπτικῶν ἰσολογισμῶν, ἀναδημοσιεύομεν τούτους ὧδε ἐπιφυλλασσόμενοι νὰ ἐπιφέρωμεν τὰς ἐπὶ τούτων κρίσεις ἐν τῷ προσεχεῖ φύλλῳ, ὅτε θὰ ἔχωσιν ἤδη ὑπ' ὄψει τούτους καὶ οἱ ἡμέτεροι ἀναγνῶσται.

ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΙ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΙ ΤΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ ΤΩΝ ΤΗΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ

Ἀπὸ 1 Αὐγούστου 1908 — 31 Δεκεμβρίου 1912.

ΕΣΟΔΑ

		ἀπὸ 1/8/1908-31/12/1909.	(1/1—31/12 1910).	(1/1—31/12 1911).	(1/1—31/12 1912).
1) Δάνεια*	£	600. 0. 0	331. 3. 0	—	200. 0. 0
2) Κανονικὰ Ἐκκλ.	»	165. 14. 0	197. 3. 8	178. 8. 6 ½	236. 7. 7 ½
3) Λειτουργικὰ	»	161. 8. 5	173. 6. 0	153. 2. 1 ½	230. 11. 6
4) Ἐνοίκια Μοναστηρίων	»	272. 0 3	911. 2. 6	1175. 1. 7 ½	1093. 12. 4
5) Πώλησις καμήλων	»	87. 0. 0	—	—	—
6) Ἄδειαι γάμων	»	33. 3. 7 ½	134. 10. 1 ½	166. 0. 0	183. 8. 0
7) Διαζύγια	»	15. 19. 0	17. 2. 0	13. 14. 0	22. 8. 0
8) Διάφορα	»	25. 10. 8	5. 6. 2	64. 7. 4	52. 15. 1
Μετρητὰ	»	—	9. 8. 7	—	—
Ἐλλειμμα	»	—	—	** 169. 3. 6 ½	—
Ἐν ὅλῳ		1360. 16. 5 ½	1779. 2. 6 ½	1929. 6. 6	2019. 3. 0 ½*

ΕΞΟΔΑ

1) Διὰ τοὺς Ἀλεξαν. Ἐπισκόπους	£	574. 14. 0	—	—	—
2) Ἔξοδα ἐκλογῆς Ἀρχιεπ.	»	26. 10. 0	—	—	—
3) Ἔξοδα Ἀρχιεπισκοπῆς	»	248. 4. 7 ½	333. 3. 3 ½	353. 8. 1	246. 0. 0
4) Εἰς πτωχοὺς κ. ἄ.	»	83. 17. 5 ½	121. 8. ½	131. 7. 2	126. 10. 7 ½
5) Εἰς μισθοὺς καὶ ἐπίδομα	»	61. 16. 5	379. 0. 0	378. 4. 0	385. 9. 6
6) Εἰς ἀμάξας	»	53. 2. 3 ½	66. 8. 5 ½	—	—
7) Εἰς τηλεγραφήματα	»	14. 19. 0	39. 9. 1	177. 4. 0	141. 7. 5
8) Εἰς ἐπιδιορθ. Ἀρχιεπ.	»	35. 10. 7 ½	—	—	—
9) Εἰς σχολεῖα	»	36. 0. 0	118. 2. 0	155. 17. 7	118
10) Εἰς φόρους	»	71. 3. 2 ½	129. 19. 0	143. 18. 0	127. 1. 0
11) Εἰς ἐφημερίδας κ. ἄ.	»	9. 2. 0	39. 19. 1 ½	25. 4, 6	13. 19. 5
12) Εἰς διάφορα	»	136. 7. 3	173. 4. 3	—	—
13) Περίσσευμα	»	9. 8. 7	—	—	—
14) Διοχέτευσις ποσίμου ὕδατος εἰς Μονὴν Ἀποστόλου Βαρνάβα	»	—	93. 0. 0	—	—
15) Τοκογρεωλύσιον	»	—	272. 3. 7	82. 12. 7	85. 5. 8
16) Εἰς ἐπιδιορθώσεις Μοναστηρ.	»	—	12. 16. 2 ½	150. 7. 1	400. 2. 5
17) Ἐλλειμμα ἐκ Ταμείου τοῦ 1910	»	—	—	331. 3. 0	*** 169 3. 6 ½
18) Ὑπὲρ τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ	»	—	—	—	200. 0. 0
19) Περίσσευμα	»	—	—	—	6. 2. 2 ½
Ἐν ὅλῳ		1360. 16. 5 ½	1769. 13. 6 ½	1929. 6. 6	2019. 3. ½

Σημ.—Τὸ δάνειον £600 ἐγένετο πρὸς πληρωμὴν τῶν ἐξόδων διὰ τὴν κάθοδον τῶν ἐξωθεν Ἐπισκόπων διὰ τὴν συγκρότησιν κανονικῆς Συνόδου πρὸς ἐνέργειαν καὶ ἐξέλεγξιν τῶν ἀρχιεπισκοπικῶν ἐκλογῶν, ἑτέρας £331 λέγει ὅτι ἐδάνεισε τὸν Θρόνον ἡ Α. Μακαριότης, ὑπαρχόντων ἐλλειμμάτων, καὶ ἑτέρας £200 ὑπὲρ τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ.

** Εἰς τὰ ἔσοδα τοῦ 1911 σημειοῦται ἔλλειμμα £169.3.6 1/2 πληρωτέον εἰς τὸν Ἀρχιεπίσκοπον, συμπληρώσαντα τοῦτο ἐξ ἰδίων.

*** Ἔλλειμμα τοῦ 1911.

ΑΙ ΣΥΝΕΠΕΙΑΙ ΤΩΝ ΒΑΛΚΑΝΙΚΩΝ ΠΟΛΕΜΩΝ

Πᾶς πόλεμος ἔχει βαθύτερα τῶν φαινομένων αἴτια, καὶ ἀποτελέσματα εὐρύτερα καὶ διαρκέστερα τῶν προβλεπομένων.

Ἄμεσος συνέπεια τοῦ Συμμαχικοῦ κατὰ τῆς Τουρκίας πολέμου ἐγένετο ἡ κατάλυσις τοῦ ἐν Εὐρώπῃ κράτους αὐτῆς, καὶ ὁ ἐπακολουθήσας τῶν ἄλλων βαλκανικῶν κρατῶν κατὰ τῆς Βουλγαρίας πόλεμος ἀποκατέστησε τὴν ἰσορροπίαν μεταξὺ πάντων τῶν Κρατῶν τούτων.

Αἱ συνέπειαι ὅμως τῶν πολέμων τούτων ἐξακολουθοῦσιν ἐκδηλούμεναι εἴτε ἄμεσοι εἴτε ἔμμεσοι καὶ ἄδηλον μέχρι ποῦ καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον θὰ χωρήσωσιν οὕτω.

—Πολιτικαὶ καὶ κτηματικαὶ μεταρρυθμίσεις ἐν Ρωμουνίᾳ.

Ἡ Ρουμανία δὲν ἀπηλλάγη μόνον ἀναιμάκτως καὶ ἄνευ δαπάνης τῆς διηνεκοῦς ἀπειλῆς νὰ ἐξωσθῇ παρὰ τῶν Βουλγάρων ἀπὸ τῆς Δοβρουτσᾶς διὰ τῶν Ἑλληνοσερβικῶν νικῶν κατὰ τῆς Βουλγαρίας, ἀλλ' ἤδη συντελεῖται ἐν αὐτῇ καὶ μεγάλη πολιτικὴ καὶ κοινωνικὴ μεταρρύθμισις.

Τὸ νέον ὑπουργεῖον Βρατιάνου ἐν Ρωμουνίᾳ ἀνέλαβε τὴν ἐξουσίαν μετὰ νέου προγράμματος, οὗτινος ἡ ἔμπνευσις καὶ ἡ πραγματοποίησις ὀφείλεται εἰς τὸν τελευταῖον πόλεμον.

Ἡ Ρωμουνία ἔχει πληθυσμὸν περὶ τὰ ἑπτὰ ἑκατομμύρια καὶ διακοσίας πεντήκοντα χιλιάδας κατοίκους, ἐξ ὧν τὰ ἓξ ἑκατομμύρια εἶνε χωρικοί. Οἱ πλεῖστοι τῶν ἓξ τούτων ἑκατομμυρίων τώρα εἶνε πολιτικῶς ἄφωνοι. Εἶνε ἐστερημένοι τοῦ μέσου ὅπως καθιστῶσι γνωστὰς τὰς ἀνάγκας αὐτῶν καὶ τὰς εὐχάς. Τὸ παρὸν ἐκλογικὸν σύστημα μετὰ τῶν τριῶν βαθμῶν ἐκλεκτόρων ἀφαιρεῖ ὄντως αὐτοὺς τὴν φωνὴν ἐπὶ τῶν δημοσίων ὑποθέσεων. Αἱ ὑπηρεσίαι των περιορίζονται εἰς τὴν δημιουργίαν πλούτου διὰ βαρείας καὶ κακῶς κατευνεμημένης ἐργασίας.

Ἡ γῆ ἀνήκει εἰς ὀλίγας χιλιάδας ἀτόμων, οἵτινες σπατολῶσι τὸ ὑπέρογκον εἰσόδημα ὅπερ παράγουσιν οἱ χωρικοί, ἐνῷ οἱ χωρικοὶ οὗτοι λαμβά-

νουσι μόνον ὅσον νὰ ζῶσι καὶ νὰ ἐργάζωνται ἐπ' ὠφελείᾳ ἐκείνων, καὶ κατὰ τὰς περιστάσεις νὰ πνίγωσι τὰς λύπας των εἰς τὸ οἰνόπνευμα, γράφει ὁ Δρ Ε. Ι. Δίλλων ἐν τῇ «Συγχρόνῳ Ἐπιθεωρήσει». Ὅταν τὰ στρατεύματα ἐν Ρωμουνίᾳ ἐκινητοποιοῦντο, ἤμην ἐν τῇ χώρᾳ, καὶ ἤκουσά τινας τῶν γαιοκτημόνων νὰ ἐρωτῶσι τοὺς δούλους τούτους—διότι δὲν δύνανται νὰ ὀνομάζωνται οὗτοι χωρικοί ἐν τῇ εὐρωπαϊκῇ ἐννοίᾳ—ἐὰν θὰ ἐπολέμουν προθύμως ὑπὲρ τῆς πατρίδος. Ἡ ἀπάντησις ἦτο, ὅτι θὰ μετέβαινον προθύμως εἰς τὸ μέτωπον, πρὶν ὅμως ὑπάγωσι θὰ ἐπεθύμουν νὰ βεβαιωθῶσιν, ὅτι μετὰ τὴν ἐπιστροφὴν των θὰ ἐλάμβανον δι' ἑαυτοὺς μέρος τῆς γῆς ἣν αὐτοὶ καὶ οἱ πατέρες αὐτῶν ἐπὶ γενεὰς καλλιεργοῦσιν. Εἰς περιπτώσεις περιελθούσας εἰς γνῶσιν μου ἡ διαβεβαίωσις αὕτη ἐδόθη ἀμέσως, καὶ οἱ χωρικοὶ μετέβησαν εἰς τὸ μέτωπον μετ' ἐνθουσιασμοῦ.

«Καὶ ἤδη ἡ ὑπόσχεσις αὕτη καὶ ἄλλαι πολιτικῆς φύσεως πρόκειται νὰ ἐκτελεσθῶσιν. Τὸ φιλελεύθερον Ὑπουργεῖον προτείνει τὴν ἀπαλλοτρίωσιν τῶν ἰδιοκτησιῶν τῶν γαιοκτημόνων, τῶν ἀνωτέρων τῶν 1,000 ἑκταρίων (ἓν ἑκτάριον εἶνε 2,471 ἄκρα) καὶ τὴν διανομὴν τούτων εἰς τοὺς ἀκτήμονας χωρικούς.

Τὸ κύριον μέτρον τῆς πολιτικῆς μεταρρυθμίσεως ἀφορᾷ εἰς τὸ ἐκλογικὸν σύστημα.

Κατὰ τὸ Νομοσχέδιον θὰ ὑπάρχει τοῦ λοιποῦ μία μόνη τάξις ἐκλογέων οἵτινες θὰ ψηφίζωσιν ἀπ' εὐθείας τὸν ἐκλεκτὸν ὑποψήφιον αὐτῶν. Πᾶς πολίτης γενόμενος εἰς τὴν ὁριζομένην ὑπὸ τοῦ νόμου ἡλικίαν θὰ φέρῃ ψῆφον, ὑπὸ τὸν ὅρον ὅμως νὰ γνωρίζῃ ἀνάγνωσιν καὶ γραφὴν τῆς ἐθνικῆς γλώσσης. Τὸ προσὸν τοῦτο μόνον ἀποτελεῖ ὡσαύτως περιορισμόν, ὅστις ἐξασθενεῖ τὸ ἀποτέλεσμα τοῦ μέτρου εἰς βαθμὸν ὅστις δύναται νὰ ἐκτιμηθῇ ὑπὸ τοῦ γεγονότος ὅτι ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀγραμματίστων ἐν Ρωμουνίᾳ ἀνέρχεται εἰς 70 ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν τοῦ πληθυσμοῦ.

* * * *

—Ἀχαριστία Ἀνατολ. ἐθνῶν κατὰ τῆς Ἑλλάδος.

Οἱ Ἑβραῖοι καὶ οἱ Ἀρμένιοι κατὰ τὸ πλεῖστον δὲν εἶδον μετὰ πολλῆς εὐχαριστήσεως τὸν θρίαμβον τῶν χριστιανικῶν Κρατῶν κατὰ τῆς Βουλγαρίας καὶ τῆς Τουρκίας, καίτοι εὐρύτατα θὰ ἐπωφεληθῶσι καὶ αὐτοὶ τὰ μεγάλα ἀγαθὰ τῶν βαλκανικῶν τούτων πολέμων.

Οἱ Ἀρμένιοι θὰ ἔχωσι μετ' οὐ πολὺ χωρὶς κινδύνων καὶ σφαγῶν ἐφεξῆς, τὰς ζητουμένας μεταρρυθμίσεις ἐν τῇ οἰκείᾳ χώρᾳ καὶ θὰ δύνωνται ἐν ἀσφαλείᾳ καὶ ἐλευθερίᾳ νὰ ἐργαζωνται καὶ εὐημερῶσιν ἀποβλέποντες μετὰ αἰσιωτέρων ἐλπίδων ἐπὶ τὸ ἐθνικὸν μέλλον αὐτῶν.

Οἱ Ἑβραῖοι ὡσαύτως θὰ διάγωσιν ἐν Τουρκίᾳ βίον ἀξιοπρεπέστερον καὶ μᾶλλον ἐλεύθερον καὶ ἀνενόχλητοι θὰ ἐργάζωνται ὑπὲρ τῆς οἰκονομικῆς εὐημερίας καὶ τῆς πνευματικῆς προόδου καὶ ἀναπτύξεως αὐτῶν.

Οὐχ ἧττον διάκεινται πάντοτε δυσμενῶς πρὸς τὸ Ἑλληνικὸν ἔθνος, καίτοι διὰ τῶν θυσιῶν καὶ τοῦ ἡρωϊσμοῦ αὐτοῦ ἐπεβλήθη εἰς Τούρκους καὶ εἰς Βουλγάρους ὁ σεβασμὸς πρὸς τὰ δίκαια τῶν ὑπηκόων ἀλλὰ ξένων πρὸς αὐτοὺς ἐθνῶν· καὶ τοῦτο διότι Ἀρμένιοι καὶ Ἑβραῖοι ὀλίγον φροντίζουσι περὶ ἐθνικῶν καὶ πολιτικῶν ἐλευθεριῶν, περὶ πλείστων ποιούμενοι μόνον τὰ χρηματικὰ κέρδη καὶ τὰ ὑλικὰ ὠφελήματα.

Ἑβραῖοι καὶ Ἀρμένιοι τοὺς Ἕλληνας θεωροῦσιν ὡς δεινοὺς ἀνταγωνιστὰς ἐν παντὶ σταδίῳ τοῦ βίου ἐνῷ Τοῦρκοι καὶ Βούλγαροι εἶνε ἐκμεταλλεύσιμοι καὶ παρὰ τὰ ἄγρια καὶ βάρβαρα ἔνστικτα αὐτῶν ἐπιτρέπουσι τὴν πραγματοποίησιν χρηματικῶν καὶ ὑλικῶν ἐν γένει ὠφελημάτων μεγάλων.

Εἰς τοῦτο ὀφείλεται σήμερον ἡ δυσφορία τῶν Ἑβραίων ἐν Θεσσαλονίκῃ καὶ εἰς τὰς ἄλλας Μακεδονικὰς πόλεις καὶ ἡ σύμπραξις καὶ συνεργασία τῶν Ἀρμενίων μετὰ Βουλγάρων καὶ Τούρκων κατὰ τῶν Ἑλλήνων ἐν Τουρκίᾳ καὶ ἐν Βουλγαρίᾳ.

Φοβοῦνται τὴν ἐνισχυθεῖσαν ἐπιρροὴν τῶν Ἑλλήνων ἐν Ἀνατολῇ ἐν τῷ βιωτικῷ ἀνταγωνισμῷ, καίτοι φέρουσιν αὐτοὶ πρὸς τοὺς λαοὺς τῆς Ἀνατολῆς τὴν ἐλευθερίαν καὶ τὴν ἀσφάλειαν.

—Φόβοι τῶν βορείων μικρῶν Κρατῶν.

Ὁ Βαλκανικὸς πόλεμος φαίνεται ὅτι ἐπέδρασε καὶ εἰς ἀπωτέρας χώρας τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ἠπείρου.

Ἐν Νορβηγίᾳ, γράφει ὁ κ. *Harold Spencer* ἐν τῇ «**Συγχρόνῳ Ἐπιθεωρήσει**» ἐπικρατεῖ βαθεῖα συγκίνησις καὶ φόβος περὶ τῆς ἀσφαλείας τῆς χώρας.

Ἀλλὰ καὶ αἱ γειτονικαὶ μικραὶ ὡσαύτως χῶραι, ἡ Σουηδία, ἡ Δανία, ἡ Ὁλλανδία καὶ ἡ Βελγικὴ κατέχονται ὑπὸ βαθείας καὶ αὐξούσης ἀγωνίας περὶ τῆς ἐθνικῆς ἀσφαλείας αὐτῶν.

Ἡ ἀγωνία αὕτη δὲν εἶνε τόσον ἐπίσημος, ὅσον ἐθνική, καὶ ὑπάρχει αὕτη μᾶλλον παρὰ τῷ λαῷ ἢ παρὰ τῇ κυβερνήσει.

Τίς εἶνε ἡ πηγὴ τῆς ἀγωνίας ταύτης; Πρώτιστα πάντων εἶνε ἡ φυσική, ἡ ἀναπόφευκτος νευρικότης μικροῦ λαοῦ. Ἡ Νορβηγία εἶνε ἔθνος μὲ καρδίαν ἀλλὰ μικρὸν ἀριθμητικῶς. Ἡ ἔκτασις αὐτῆς εἶνε μεγάλη, ὁ πληθυσμός της ὅμως εἶνε μικρὸς ὀλιγώτερος τῶν 2,500,000. Οὐδὲ δύναται ἡ Νορβηγία νὰ ἐλπίζῃ πολὺ ἐπὶ τὰς μικρὰς γείτονας αὐτῆς. Ἡ ἰσχυροτάτη πασῶν, ἡ Σουηδία προσφάτως ἐτρώθη τὴν καρδίαν ὑπὸ τοῦ χωρισμοῦ τῆς Νορβηγίας.

Ἡ Ὁλλανδία καὶ ἡ Δανία εἶνε ἐντελῶς ἀδύνατοι καὶ ἐκτεθειμέναι ὡς ἡ ἡ Νορβηγία αὐτή.

«Καθ' ἕκαστον θέρος τὰ μεγάλα σκάφη τοῦ μεγάλου γερμανικοῦ στόλου πληροῦσι τοὺς δρόμους αὐτῆς (*fiords*) καὶ Τεύτονες ναῦται μυρμηκιῶσιν εἰς τὰ ὡς πόλεως σκάφη αὐτῶν εὑρίσκοντες ἐν τῷ ὡραίῳ θερινῷ κλίματι τῆς Νορβηγίας ἀναψυχὴν τῆς ἐνεργητικότητος αὐτῶν καὶ εἰς τοὺς ὑγιεῖς περὶ ἐγκρατείας νόμους τῆς Νορβηγίας προστασίαν τῶν ἠθῶν αὐτῶν.

Πρὸς βορρᾶν ἡ Νορβηγία βλέπει νέαν μεγάλην Ἀρμάδαν πρὸς ἀναπλήρωσιν τῆς καταστραφείσης ἐν τῇ Ἰαπωνικῇ θαλάσσῃ.

Παρατηρεῖ νέον πνεῦμα παρὰ τοῖς Ρώσσοις ναύταις ἀνοικτῆς θαλάσσης—καὶ ἀκούει οὐχὶ ἄνευ τρόμου ὅτι τὸ μέγα τοῦτο Ρωσσικὸν Ναυτικόν, ὅπερ ταχέως θὰ ἀποβῇ τρίτον μετὰ τὸ Βρεττανικὸν καὶ τὸ Γερμανικόν, ναυπηγεῖται ὑπὸ τὴν ἐποπτείαν μεγάλου Βρεττανικοῦ ἀλλουργείου.

Ἔχουσα πρὸ ὀφθαλμῶν τὴν τύχην τῆς Φιλλανδίας ἀπορεῖ ὅτι βρεττανοὶ καὶ χρῆμα βρεττανικὸν βοηθοῦσι τὴν Δεσποτικὴν Δύναμιν τοῦ βορρᾶ ὅπως πληροῖ τὴν Νορβηγίαν καὶ τὴν Σουηδίαν δυσαρέστου προαισθήματος καὶ φόβου.

Ἐπικρατεῖ ὁ φόβος μήπως πόλεμος μεταξὺ Γερμανίας καὶ Βρεττανίας ἀποτρίψῃ καὶ ἀπασχόλησῃ τόσον πολὺ τὰς ἐνεργείας τῶν μεγάλων τούτων ἐθνῶν, ὥστε νὰ γένωνται ἀνίκανοι νὰ προστατεύσωσι τὴν Νορβηγίαν κατὰ ἐπιθέσεως ἐξ ἄλλου μέρους. Τὸ μέρος τοῦτο εἶνε ἀναμφιβόλως ἡ Ρωσσία—χώρα ἥτις εἶνε πολλῷ μᾶλλον ἐπίφοβος τώρα εἰς τὴν Εὐρώπην ἢ ἡ Γερμανία.

Ἡμεῖς φρονοῦμεν ὅτι ἡ ἐπίτασις αὕτη τῶν φόβων ὑπὲρ τῆς ἐθνικῆς ἀσφαλείας προῆλθεν ἐκ τοῦ Βαλκανικοῦ πολέμου, ὅστις ἦτο ἀγὼν ὑπὲρ τῆς ἀρχῆς τῶν ἐθνικοτήτων καὶ παρουσίασε τὰ τρομερώτερα δράματα τοῦ φυλετικοῦ συναγωνισμοῦ.

Αἱ συνέπειαι τοῦ πολέμου τούτου θὰ ἐξακολουθήσωσιν ἐπιτεινόμεναι καὶ διαιωνιζόμεναι ἐν τῇ ἐφεξῆς ἱστορίᾳ.

ΓΑΛΛΙΚΟΙ ΜΕΤΑΞΟΣΠΟΡΟΙ

ΕΦΘΑΣΑΝ καὶ πωλοῦνται ἐν τῷ καταστήματι τοῦ ἐν Λευκωσίᾳ κ. Ἰω. Εὐαγγελίδου Γαλλικοὶ μεταξόσποροι τῶν δύο γνωστῶν ἐργοστασίων

B. PERRIER—PAULE BAROU SUCR

καὶ

FERRAN—GUINTRAND

μικροσκοπημένοι συστήματος Πασὲρ (*système Pasteur*), ἐπίλεκτοι πρὸς ἀναπαραγωγήν.

Πᾶσα σύστασις διά τε τὴν καλλίστην ποιότητα καὶ τὴν ἄφθονον ποσότητα εἶνε περιττὴ καθότι ἀπὸ δεκάδος ἐτῶν εἰσάγονται ἐν Κύπρῳ.

Οἱ βουλόμενοι ν' ἀγοράσωσιν ἂς ἀποταθῶσιν ἐγκαίρως εἰς τὸν κ. Ἰω. Εὐαγγελίδην πρὶν ἐξαντληθῶσι.

Η ΜΗΤΗΡ ΤΟΥ ΑΝΔΡ. ΣΙΕΝΙΕ

(LA MÈRE D' ANDRÉ CHENIER)

ΕΛΙΣΣΑΒΕΤ ΛΟΥΜΑΚΑ

ΚΥΠΡΙΑ ΕΛΛΗΝΙΣ

ὑπὸ FERNAND CLERGET

III

Ἡ δευτέρα ἐπιστολὴ ἐπιλαμβάνεται θέματος σοβαροῦ, χωρὶς οὐδὲν ν' ἀποβάλλῃ τῆς διαυγείας τῆς γλώσσης, τῆς ἁπλῆς καὶ εὐαρέστου μελωδίας ταύτης. Πραγματεύεται περὶ τῶν **Ἑλληνικῶν ἐνταφιασμῶν.**

«Ἀφοῦ ἐπραγματεύθην μεθ' ὑμῶν περὶ τῶν χορῶν, Κύριε, ὡς ὑμεῖς, θὰ μεταβῶ εἰς θλιβερώτερα ἀντικείμενα, θὰ προσθέσω τι εἰς ὅσα εἴπετε περὶ τοῦ ἐνταφιασμοῦ. Συνεκινήθην πολὺ ὑπὸ τῆς εἰκόνος ὃν κάμνετε τῆς μητρὸς ἥτις ἀκολουθεῖ τὴν ἐκφορὰν τῆς θυγατρός της, καὶ ἥτις διὰ τῆς δυνάμεως τῶν ἐκφράσεων αὐτῆς, ζωγραφίζει τὴν ταραχὴν τῆς ψυχῆς αὐτῆς καὶ τῆς ὑπερβολῆς τῆς ὀδύνης της. Εἰς τοὺς Ἕλληνας μόνον ἀνήκει, ὡς παρατηρεῖτε πολὺ καλῶς, τὸ νὰ εἰς κονίζωσιν ἰσχυρῶς ὅ,τι αἰσθάνονται φαντασία ζωηροτάτη, μετὰ γλώσσης λίαν ἐκφραστικῆς, τοὶς παρέχει ἴσως τὰ μέσα ὅπως ἀποδίδωσι τὰς κινήσεις τῆς φύσεως καὶ αἱ ἕξεις τῶν πατέρων αὐτῶν, ἅστινα διεφύλαξαν πιστῶς, παρέχουσιν εἰς τὰς κινήσεις ταύτας μείζονα ἐλευθερίαν».

Πρὸς ὑποστήριξιν, ἀφηγεῖται τὴν ὀδύνην, τὸν ἀπελπισμὸν δεσποίνης Ἑλληνίδος, ἀπολεσάσης προσφιλῆ ἀδελφόν, καὶ ἣν βίᾳ ἐπαναφέρουσιν εἰς τὸν οἶκον αὐτῆς. Δὲν παραλείπει τὰς λεπτομερείας τῆς εἰκόνος.

«Ἡ οἰκία αὕτη, λέγει, κειμένη ἐπὶ τῆς ὄχθης τῆς διώρυχος τῆς Μαύρης θαλάσσης, ἔχει τὴν εἴσοδον διά τινος κήπου, ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἀποκαλύπτεται πᾶν ὅ,τι ἡ διώρυξ ἔχει ὡραιότατον καὶ μεγαλοπρεπέστατον. Ὁ κῆπος οὗτος ἐκαλύπτετο ὑπὸ ὡραίων ἀνθέων, καὶ τινων ὠποροφόρων δένδρων· εἶχεν ἀφ' ἑνὸς κλωβὸν πλήρη παντοειδῶν πτηνῶν καὶ ἐξ ἄλλου δεξαμενὴν, ἀνανευομένην διὰ τῶν ὑδάτων τῆς θαλάσσης ἥτις περιεῖχε παντοειδεῖς ἰχθῦς. Ὁ κῆπος, οἱ ἰχθῦς καὶ τὰ πτηνὰ ταῦτα ἀπετέλουν ὅλην τὴν ψυχαγωγίαν τοῦ σοφοῦ, ὃν ὁ θάνατος ἀφῄρπασεν ἀπὸ τῆς ἀδελφῆς του καὶ ἀπὸ τῶν φίλων του. Αἰσθάνεσθε ἤδη, Κύριε, πόσον τὸ βάθος τῆς εἰκόνος ταύτης ἐνδιαφέρει τὴν σκηνήν· «Ποῦ εἶνε ὁ ἀδελφός μου; ἔλεγεν ἡ καταβεβλημένη αὕτη ἀδελφή, περιτρέχουσα τὸν κῆπον διὰ τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῆς. Δὲν ὑπάρχει πλέον, παρῆλθεν ὡς σκιά. Σεῖς, ἄνθη, ἅτινα ἐκαλλιέργει μετὰ τόσης ἡδονῆς, δὲν ἔχετε πλέον τὴν δροσερότητα ἐκείνην ἣν ὠφείλετε εἰς τὰς φροντίδας του· ἀπολέσθητε μετ' ἐκείνου, κάμφθητε, ξηράνθητε μέχρι ρίζης. Σεῖς, ἰχθῦς, ἐπειδὴ δὲν ἔχετε πλέον κύριον, σῦτε φίλον ἵνα ἐπαγρυπνῇ εἰς τὴν συντήρησιν σας, ἐπανέλθετε εἰς τὴν ἀναπεπταμένην θάλασσαν, ἀπέλθετε τρέχοντες ὀπισθεν ἀμφιβόλου ζωῆς. Καὶ σεῖς, μικρὰ πτηνά, ἐὰν ἐπιζήσητε εἰς τὴν θλῖψιν σας τοῦτο εἶνε ὅπως συνοδεύητε τοὺς στεναγμοὺς διὰ τῶν πενθίμων ᾀσμάτων σας. Θάλασσα ἤρεμος, τὰ κύματά σου τώρα εἶνε ταραχώδη, συγκινεῖσαι καὶ σὺ ὑπὸ τοῦ πόνου μου.» Κρίνατε, Κύριε, τὴν ἐντύπωσιν ἣν προυξένει εἰς τοὺς θεατὰς ἡ συγκινητικὴ αὕτη ἀποστροφή, γινομένη μετὰ τῆς ἠρεμίας, ἣν ἡ θλῖψις ἐπιτρέπει μόνον εἰς τὰς μεγάλας ψυχάς. Δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ δοθῇ εἰς τὴν φύσιν πλειοτέρα ἔκφρασις, πλείων ζῦναμις, πλείων ἀφέλεια. Ἐνόμισα ὅτι θὰ ἐβλέπετε εὐχαρίστως τὸ μικρὸν τοῦτο δεῖγμα τῆς Ἑλληνικῆς εὐγλωττίας, κατὰ τὰς στιγμὰς ταύτας τῆς φρενίτιδος, ὅπου φαντασία γόνιμος εἰκονίζει τόσον ζωηρῶς πάντα τὰ συναισθήματα τῆς ψυχῆς.»

Ἡ δευτέρα αὕτη ἐπιστολὴ χρονολογεῖται ἀπὸ τῆς 20 Φεβρ. 1774. Τέσσαρα ἔτη ὕστερον ἡ κυρία Σιενιὲ δημοσιεύει ἐν τῷ «Ἑρμεῖ τῆς Γαλλίας» (*Mercure de France*) ἐπιστολὴν Ἑλληνίδος δεσποίνης πρὸς δέσποιναν ἐν Παρισίοις, ἥτις θέτει τὸ προηγούμενον θέμα εἴτε περὶ τῶν **Ἑλληνικῶν τάφων.** Ἀπὸ τῶν πρώτων γραμμῶν κάμνει νὰ προαισθάνεται ὁ ἀναγνώστης τὸν ὀλίγον πένθιμον χαρακτῆρα τοῦ διακόσμου.

«Κατὰ τὴν τελευταίαν συνδιάλεξιν ἣν ἔσχον μεθ' ὑμῶν, ἐφάνητέ μοι πολὺ ἐξηγερμένη, ὅταν εἶπον ὑμῖν ὅτι οἱ Ἕλληνες ἐκ καθήκοντος μετέβαινον, καὶ πρὸς ἡδονὴν μάλιστα, ὅπως διέρχωνται ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν ὁλόκληρον ἡμέραν παρὰ τοὺς τάφους τῶν γονέων αὐτῶν. Ἀστεῖα διασκέδασις, θὰ εἴπητε, νὰ μεταβαίνῃ τις ἵνα θλίβεται παρά τινα τάφον. Ἀλλά, κυρία, οἱ τάφοι τῶν ἀρχαίων καὶ ἐκεῖνοι οὓς βλέπομεν ἀκόμη ἐν Ἑλλάδι, προπάντων οἱ τῶν διακεκριμένων προσώπων ἀπὸ τῆς γεννήσεως καὶ τῆς περιουσίας αὐτῶν, οὐδὲν ἔχουσι τὸ προξενοῦν φρίκην.

Ἀφηγεῖται ἐνταῦθα τὴν ἱστορίαν κυρίας, ἥτις ἔσωσε τὴν ζωὴν τοῦ πατρός της, καὶ ἔπειτα περιγράφει τὸν τάφον ὃν ἠγειρεν εἰς αὐτὴν ὕστερον ἐνάρετος υἱός.

«Φαντάσθητε, Κυρία, μέγαν κῆπον ἐπιμήκη εἰς ὀρθογώνιον παραλληλόγραμμον, κειμένην κατὰ τὴν ἄκραν χωρίου, καὶ οὗτινος οἱ τοῖχοι εἶνε διάτρητοι ὑπὸ θυρίδων πολλῶν, βλεπόντων ἀφ' ἑνὸς πρὸς τὴν θάλασσαν καὶ ἐξ ἄλλου πρὸς μεγάλην ὁδόν· εἶνε κατάφυτος ἐκ κυπαρίσσων, πλατάνων καὶ λευκῶν· οἱ τοῖχοι εἶνε ἐπεστρωμένοι δι' ἀνθέων, ἅτινα βαίνουσι κατὰ στοίχους, καὶ δὲν ἀπατοῦσι πολλὴν φροντίδα, οἷα ἴασμοι, ῥόδα, αἰγοκλήματα, κ.ἄ.

«Τὸ ἔδαφος καλύπτεται ὑπὸ ἴων, καὶ παντὸς εἴδους ἀνθέων τοῦ λειμῶνος· ἀπὸ μιᾶς τῶν γωνιῶν τοῦ κήπου τούτου ἐκρέει μικρὸς ὕδατος ῥύαξ, κελαρύζων ἡδέως καὶ πολλοὺς ἐκτελῶν ἑλιγμοὺς· διατηρεῖ τὴν δροσερότητα τοῦ ὡραίου τούτου τόπου, ὅπου βασιλεύει αἰώνιον ἔαρ· ἡ σκιὰ τῶν δασῶν, ἡ σιγὴ καὶ ἡ ἠρεμία, ἡ ποικιλία τῶν ἀνθέων, ὁ κελαρυσμὸς τοῦ ῥύακος, ὅλα παρέχουσι τὴν ἰδέαν τῶν εὐτυχῶν ἐκείνων πεδίων, ὅπου οἱ ἀρχαῖοι Ἕλληνες ἐπίστευον ὅτι ἐτοποθετοῦντο καὶ ἡμείβοντο αἱ ἐνάρετοι ψυχαί.

«Τὸ ὕδωρ τοῦτο, περὶ οὗ ἤδη εἶπα καὶ ὅπερ ἔρπει ἐν τῷ κήπῳ, ἐμβάλλει εἰς δεξαμενὴν στηριζομένην ἐπὶ τοῦ τοίχου, ὅστις ἔχει πολλοὺς ἐξωθεν κρουνοὺς ὧν εἷς πάντοτε ἀνοικτός, σχηματίζει ῥύακα ἵνα ποτίζωνται ἐξ αὐτοῦ τὰ ποίμνια.

Οἱ ἄλλοι κρουνοὶ εἶνε κεκλεισμένοι καὶ χρησιμεύουσιν ὅπως παύσωσι τὴν δίψαν αὐτῶν οἱ διαβάται· Ὑπάρχουσι 5-6 κύπελλα χαλκᾶ ἐπάργυρα, προσηρτημένα εἰς τὴν δεξαμενὴν διὰ μακρῶν ἁλύσεων, ἅτινα χησιμεύουσιν ἵνα οἱ ἐφιπποι διαβάται πίνωσι χωρὶς νὰ ὑποχρεῶνται νὰ ἀφιππεύωσιν. Ὑπάρχει, ὡσαύτως οἰκοδόμημα, ὅπερ συγκοινωνεῖ πρὸς τὸν κῆπον, συγκείμενον ἐξ ἑνὸς προαυκτηρίου καὶ πολλῶν αἰθουσῶν πρὸς διαμονὴν τῶν ἱερέων, αἵτινες ὁρίζονται ἵνα προσεύχωνται καὶ διατηρῶσιν ἀνημμένους πάντοτε τοὺς λύχνους πρὸ τοῦ ὀνόματος τοῦ Θεοῦ, ὅπερ εἶνε ἐγκεχαραγμένον ἐπὶ ροδόχρου τριγώνου τριῶν μέχρι τεσσάρων ποδῶν διαμέτρου. Παρὰ τὸ τρίγωνον ἀνάκειται εἰκὼν τῆς Παναγίας. Τῷ Σαββάτῳ, ἡμέρᾳ ἣν ἡ Ἐκκλησία ἰδιαιτέρως τιμᾷ, οἱ ἱερεῖς ἵστανται δι' ὅλης τῆς ἡμέρας εἰς τὴν θύραν τοῦ κήπου, ἵνα διανέμωσιν ἐλεημοσύνην ἀδιακρίτως εἰς πάντας τοὺς ζητοῦντας. Παρακαλοῦσι τοὺς ἄλλους νὰ δεχθῶσιν ἄνθη.

Ἐν τῷ εἰρηνικῷ ἀλλὰ λίαν ζωντανῷ τούτῳ κήπῳ ἔρχονται νὰ διέλθωσι ὅλην τὴν ἡμέραν ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν, κατὰ τὸ θέρος, συγγενεῖς καὶ φίλοι.

«Διασπείρονται ἀνὰ τοὺς διαδρόμους· ἕκαστος περιπατεῖ· οἱ μὲν συλλέγουσιν ἄνθη καὶ συνθέτουσιν ἀνθοδέσμας, αἱ δὲ πλέκουσιν ἐγκώμια πρὸς τὸ πρόσωπον, οὗτινος ἡ σκιὰ τιμᾶται εἰς τὸ μέρος τοῦτο. Ὁ κῆπος οὗτος δὲν εἶνε ἄλλος εἰμὴ ἡ εἰκὼν τοῦ ἐνταφιασμοῦ τῶν Ἑλλήνων, ὅπως ἐγὼ ἐνόησα αὐτὸν ἐκ τῶν ἀναγνωσμάτων μου καὶ τῶν ἐρωτήσεων τῶν ἐμῶν φίλων.

«Ἐν τῷ κήπῳ τούτῳ, ὅπου ἡ ἀνάμνησις τῶν ἀποθανόντων ἐξαγνίζεται ὑπὸ τῆς ἀθωότητος τῶν παιδίων, ἐκεῖ ἐνταφιάζονται οἱ Ἕλληνες ἐκ τῶν ἀρχαίων χρόνων μέχρι τῆς ἐποχῆς μας. Ἐκεῖ ἐτάφησαν οἱ γονεῖς μου, ἐκεῖ θὰ ἐνταφιασθῶ καὶ ἐγώ, ἐκεῖ θὰ ἀναπαυθῶσι καὶ τὰ τρία μου τέκνα, ἐκεῖ θὰ ἀναπαυθῇ καὶ ἡ σύζυγός μου, ἐκεῖ θὰ ἀναπαυθῶσι καὶ οἱ φίλοι μου, ἐκεῖ θὰ ἀναπαυθῶσι καὶ ὅσοι ἐκ τῶν ἀναγνωστῶν μου ἐπιθυμοῦσι νὰ ἐνταφιασθῶσιν ἐν τῇ ἀγαπητῇ μου Ἑλλάδι.

«Ἐκεῖ

δύο ἀδελφοὶ περιπίπτουσιν εἰς ἔριδας. Περὶ τὰ τέλη τοῦ 1794 συνδιαλλάσσονται.

Εἶνε καιρὸς· μῆνας τινας βραδύτερον, τῇ 7ῃ Μαρτίου 1794 ὁ Ἀνδρέας συλλαμβάνεται εἰς Παρσὸ, παρὰ τῇ Κυρίᾳ Παστορὲ, τὸ γένος Πισκατορὺ, τῆς ὁποίας τὸν πατέρα ἐγνώρισεν ὁ Λουδοβίκος Σιενιὲ εἰς Κων]πολιν. Ἡ Κα Σιενιὲ καὶ ὁ Μάριος-Ἰωσὴφ προσπαθοῦσι νὰ ἐπιβραδύνωσι τὴν δίκην· ὁ Λουδοβίκος Σιενιὲ διὰ τῶν διαβημάτων του τὴν ἐπισπεύδει. Ὁ Ἀνδρέας ἀπόλλυται ἐπὶ τοῦ ἱκριώματος τῇ 7 Θερμιδόρου, δύο ἡμέρας πρὸ τῆς πτώσεως ταῦ Ροβεσπιέρου, καὶ ὁ πατὴρ δὲν δύνανται νὰ ἐπιζήσῃ εἰμὴ δέκα μῆνας.

Θριαμβεύει ἡ ἀντίδρασις, κατηγορεῖ τὸν Μάριον-Ἰωσὴφ ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ ἀδελφοῦ του. Ἡ Ἐλισάβετ ἠγανακτημένη γράφει πρὸς τὴν *Sentinelle* τῇ 26 φριμαίρ ἔτει γ:

«Κατὰ τοὺς φρικώδεις τούτους καιροὺς ὅταν δύο τῶν τέκνων μου ἐστέναζον ἐν τῷ βάθει τῆς εἱρκτῆς, ὁ Μάριος-Ἰωσὴφ Σιενιὲ, μόνη παρηγορία τῆς οἰκογενείας του, ἀπροκαλύπτως προγεγραμμένος καὶ αὐτὸς ὑπὸ τοῦ Ροβεππιέρου καὶ τῶν συνενόχων του, δὲν ἔπαυσε νὰ ἐνεργῇ ὑπὲρ τῶν ἀτυχῶν ἀδελφῶν του .... Οἱ γονεῖς καὶ οἱ φίλοι του γνωρίζουσιν ὅτι ἦτο ἐφωδιασμένος διὰ δριμέος δηλητηρίου, μήπως πέσῃ εἰς χεῖρας τῶν αἱμοχαρῶν τυράννων .... Εἰς ἐξ ὅσων περιεφρόνει περισσότερον, τολμᾷ νὰ τὸν κατηγορῇ σήμερον ὅτι ἐγκατέλιπε τὴν μητέρα του! Α! πολὺ μακρὰν τοῦ νὰ τὴν ἐγκαταλίπῃ, παρέχει πρὸς αὐτὴν καθ' ἑκάστην νέα δείγματα τῆς υἱικῆς στοργῆς του, αὐτὸς εἶναι τὸ πᾶν δι' ἐμὲ, καὶ παρέχω δημοσίᾳ πρὸς αὐτὸν τὴν αὐθεντικὴν μαρτυρίαν, ἵνα ἀνακουφίσω τὴν μητρικήν καρδίαν μου καὶ νὰ συγχύσω τοὺς συκοφάντας αὐτοῦ.

Ε. Α. χήρα Σιενιέ.

Ἡ Κα Σιενιὲ ἔζησε κατὰ τὰ τελευταῖα δυστυχῆ ἔτη αὐτῆς μετὰ τοῦ Μαρίου. Ἰωσὴφ. Τὸν ἠκολούθησεν εἰς τὰς διαφόρους κατοικίας του, οὐδεμίαν πλέον ἔχουσα τέρψιν, εἰμὴ νὰ μεταβαίνῃ καθ' ἑκαστον θέρος, εἰς Ἀντωνὺ ὅπου εἶχε μίαν οἰκίαν καὶ ἕνα κῆπον. Ἀπέβιωσε τῷ 79ῳ ἔτει τῆς ἡλικίας αὐτῆς, τῇ 6 Νοεμβρίου 1808 ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ρισσελιὲ ἀριθμ. 12 καὶ ἐτάφη ἐν τῷ κήπῳ Ἀντωνύ.

Οὕτως ἐγένοντο ἡ εὐτυχὴς παιδικὴ ἡλικία, ἡ μελετηρὰ καὶ θαυμασία νεότης, ἡ αἰσθηματικὴ καὶ κοινωνικὴ ζωὴ, τὸ θλιβερὸν καὶ πικρὸν γῆρας, ἡ ἀνταξία μήτηρ μεγάλου ποιητοῦ, ἡ μυήσασα ἥν δύναταί τις εἰπεῖν, ἐμπνεύσασα ἢ συντελέσασα ὅπως λάμπουν εἰς τὸ γαλλικὸν ἔργον τοῦ Ἀνδρ. Σιενιὲ τὰ δροσερὰ καὶ ἀρρενωπὰ κάλλη τῆς ἀρχαίας Ἑλληνικῆς ποιήσεως.

FERNAND CLERGET

Η ΠΤΩΧΕΥΣΙΜΟΓΕΝΕΙΑ ΤΩΝ ΙΠΠΟΔΡΟΜΙΩΝ

Ὑπὸ τῆς Α. Ε. τοῦ Μ. Ἀρμοσ.οῦ Σὶρ Γκοὺλδ Ἄδαμς κατεβλήθησαν καὶ καταβάλλονται προσπάθειαι ὅπως ἐγκατασταθῶσιν ὁριστικῶς αἱ ἱπποδρομίαι ἐν Κύπρῳ, ἀγώνισμα δαπανηρότατον καὶ εὐδοκιμοῦν μόνον ὅπου ὁ πλοῦτος πλημμυρεῖ τὰ ταμεῖα τῶν προνομιούχων τάξεων, καὶ ἀντὶ τῆς ἀπαιτουμένης ὑπερόγκου δαπάνης μηδαμινὰς παρέχον εἰς τὸν τόπον ὠφελείας, ἐνῷ αἱ ζημίαι εἶνε μέγισται.

Ἐν Ἀγγλίᾳ αἱ ἱπποδρομίαι ἀποτελοῦσι τοὺς σημαντικωτάτους ψυχαγωγικοὺς ἀγῶνας ἀπὸ αἰῶνος ἤδη, τὸ ἀγγλικὸν ὅμως ἱππικὸν οὐδαμοῦ διέπρεψε, καὶ οἱ ἀχαμνόοντες τῶν Βοέρων κατὰ τὸν βοερικὸν πόλεμον ἀνεδείχθησαν πολλῷ ὑπέριεροι τῶν βρεττανικῶν κελήτων, οἵτινες οὐδέποτε κατέφθασαν τοὺς πρώτους, φέροντες τοὺς δεινοὺς σκοπευτὰς ἀναβάτας αὐτῶν.

Οἱ κάτοχοι τῶν κελήτων εἰς δαπάνας βαρείας μόνον ὑποβάλλονται χάριν ἐπιδείξεως, ἐνῷ οἱ κατ' ἐπάγγελμα ἱππόκομοι οὐδεμίαν παρέχουσιν ὑπηρεσίαν εἰς τὴν χώραν ἐν καιρῷ πολέμου.

Ἡ προβαλλομένη βελτίωσις τοῦ γένους τῶν ἵππων διὰ τῆς συντηρήσεως κελήτων ἱπποδρομικῶν εἶνε πρόφασις οὐδόλως δικαιολογουμένη, διότι καὶ ἄνευ ἱπποδρομιῶν ἡ βελτίωσις αὕτη δύναται νὰ ἐπιδιωχθῇ καὶ ἐπιτευχθῇ εὐρύτατα.

Τὸ διάζωμα τοῦ Παρθενῶνος ἐφ' οὗ εἶνε ἀνσγεγλυμμένη ἡ Παναθηναϊκὴ πομπὴ, παριστάνει τοὺς ἀρίστους κέλητας καὶ ἀναβάτας ἁπαραμίλλους, τοιοῦτ' ὅπερ δηλοῖ πόσον οἱ ἀρχαῖοι Ἀθηναῖοι εἶχον προαγάγει τὴν ἱπποτροφίαν χωρὶς νὰ τελῶσι καὶ συστηματικὰς ἱπποδρομίας.

Ἅρματα καὶ κέλητας εἰς τοὺς Ἀρχαίους ἀγῶνας κατῆγον οἱ τύραννοι ἢ οἱ βαθύπλουτοι ἀριστοκράται τῶν Ἑλληνικῶν πόλεων πρὸς ἐπίδειξιν τοῦ πλούτου αὐτῶν, οὐδέποτε ὅμως ἐπεκράτησαν αἱ ἱπποδρομίαι, εἰμὴ κατὰ τοὺς χρόνους τῶν Ρωμαίων αὐτοκρατόρων, οἵτινες διέφθειρον τὸν λαὸν παρέχοντες εἰς αὐτὸν θεάματα καὶ ἄρτον.

Ἀπόπειρα πρὸς συστηματικὰς ἱπποδρομίας ἐγένετο πρό τινων ἐτῶν ἐν Ἀθήναις καὶ ἐν Λαρίσῃ, ὧν μετεῖχον ἀξιωματικοὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ, καὶ ὡς πρὸς τοῦτο αἱ ἱπποδρομίαι παρεῖχον σπουδαίαν πρὸς τὸ ἔθνος ἐκδούλευσιν, διότι συνετέλουν εἰς τὴν προπόνησιν τῶν στελέχων τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ περὶ τὴν ἱππευτικήν· ἐντούτοις αἱ ἀπαιτούμεναι μεγάλαι δαπάναι δὲν ἐπέτρεψαν τὴν μόνιμον ἐπιτυχίαν αὐτῶν.

Ἡ εἰσαγωγὴ καὶ ἡ μονιμοποίησις ἱπποδρομιῶν παρ' ἡμῖν εἶνε ἀδικαιολόγητος καὶ ὀλεθρία πολυτέλεια, καταδεδικασμένη εἰς ἀποτυχίαν ἐν τῷ μεταξὺ ὅμως σπαταλᾶται χρῆμα ἱκανὸν πρὸς διατήρησιν κελήτων καὶ ἱππικομῶν, καὶ εἰς τὰ ἄλλα λυμαινόμενα τάξεις τινὰς παρ' ἡμῖν τυχηρὰ παιγνίδια, προστίθενται καὶ τὰ στοιχήματα τῶν ἱπποδρομιῶν.

Εὐτυχὴς ἡ πτωχαλαζονεία αὕτη δὲν ἐξετάθη εἰς τὰς εὐπόρους παρ' ἡμῖν τάξεις, πλὴν ἀραιοτάτων ἐξαιρέσεων, καὶ ὅσοι ἐξ αὐτῶν παρεσύρθησαν ἀποσύρονται διαδοχικῶς καὶ αἱ ἱπποδρομίαι πολὺ ταχέως θὰ ἐκλίπωσιν ἀπὸ τῆς νήσου ἡμῶν, αἱρομένης οὕτω μιᾶς ἐπὶ πλέον ἀφορμῆς δυσπραγίας ἐν τῷ τόπῳ.

Αἱ ἱπποδρομίαι παρ' ἡμῖν ἀποτελοῦσι καὶ κατάφορον ἀντίφασιν πρὸς τὰς δικαίας καὶ διηνεκεῖς μεμψιμοιρίας ἡμῶν ἐπὶ οἰκονομικῇ δυσπραγίᾳ, διότι οὐδεὶς θὰ πιστεύσῃ ἐν Ἀγγλίᾳ ὅτι ἡ Κύπρος πένεται—καὶ πένεται σοβαρῶς—ὅπου δὶς τοῦ ἔτους τελοῦνται ἱπποδρομίαι κατὰ πόλεις.

Μὴ ἀγνοοῦντες τὰς διαθέσεις τοῦ νῦν Ἁρμοστοῦ πρὸς τὴν Κύπρον καὶ μάλιστα πρὸς τὸν Ἑλληνικὸν πληθυσμὸν αὐτῆς, ἀγόμεθα μέχρι τῆς ὑπονοίας ὅτι ἡ ἀνακίνησις τῶν ἱπποδρομιῶν ἐν Κύπρῳ σκοπεῖ νὰ διαψεύσῃ τὰς διαμαρτυρίας τοῦ τόπου κατὰ τῆς φορολογικῆς ἀφαιμάξεως τῆς Κυβερνήσεως καὶ τῆς ἀνιάτου οἰκονομικῆς κακεξίας τοῦ λαοῦ.

Αἱ ἱπποδρομίαι παρ' ἡμῖν εἶνε ἐκδήλωσις πτωχαλαζονείας πολὺ ἀκριβὰ ἐξαγοραζομένης. Οἱ **Ἄγγλοι τῆς ἐξαγωγῆς** μὴ δυνάμενοι ἐν τῇ ἰδίᾳ πατρίδι νὰ διατηρῶσιν ἕνα ὄνον εἰς βάρος τῶν ἀποικιῶν θέλουσι νὰ ζήσωσι παρ' ἡμῖν ὡς Λόρδοι, μιμούμενοι τὰ ἐν Ἀγγλίᾳ, ἄτινα ἔβλεπον μακρόθεν μόνον, καὶ νομίζομεν ὅτι δὲν πρέπει ἡμεῖς νὰ θεραπεύσωμεν τὴν ἀδυναμίαν των ταύτην δαπανῶντες χρήματα μάτην, ὧν ἔχει ὁ τόπος ἀνάγκην, πρὸς πολλῷ ὑψηλοτέρους καὶ εὐγενεστέρους σκοπούς.

Ἡ Ρωσσικὴ Κυβέρνησις μετέρχεται διάφορα μέσα πρὸς βαθμιαίαν κατάπτωσιν τῶν διαφόρων φυλάρχων καὶ φρατριάρχων τοῦ Καυκάσου καὶ ἄλλων χωρῶν αὐτῆς. Προσκαλοῦνται οὗτοι συχνὰ εἰς τὴν Ρωσσικὴν Αὐλὴν καὶ διὰ τὴν ἐπίσημον παρουσίαν αὐτῶν δαπανῶσιν ὑπέρογκα ποσὰ, ὥστε μετὰ τινα ἔτη περιέρχονται εἰς ἀπορίαν καὶ ἀποβάλλουσι πᾶσαν ἐπιρροὴν παρὰ τοῖς ὁμοφύλοις αὐτῶν καὶ οὕτω βαθμηδὸν ἐξαφανίζονται οἱ δεσποτικοὶ οὗτοι ὑπήκοοι. Ἂν παρ' ἡμῖν δὲν ὑπάρχῃ πρόθεσις τοιαύτη, τοὐλάχιστον καταντᾷ εἰς τὸ αὐτὸ ἀποτέλεσμα. Εὐτυχῶς ὅμως, ὡς εἴπομεν ἀνωτέρω, δὲν ὑπάρχει κίνδυνος ἐν Κύπρῳ νὰ εὑρεθῶσι τόσον ἁπλᾶ καὶ ἀφελῆ θύματα.

Ἀντὶ κελήτων ὠκυπόδων ἃς παρασκευάζωμεν νεότητα εὐσταλῆ καὶ ρωμαλέαν, ὑγιᾶ τά τε σώματα καὶ τὰς ψυχὰς, νεότητα ἱκανὴν ἐν πολέμῳ νὰ συντρίβῃ καὶ κατανικᾷ τοὺς ἐχθροὺς καὶ ἐν εἰρήνῃ νικηφόρως νὰ διεξάγῃ τὸν βιωτικὸν ἀγῶνα, ἐν τῷ σταδίῳ τοῦ ὁποίου ἔχει νὰ ἀντιμετωπίσῃ πολλοὺς καὶ ἰσχυροὺς ἀντιπάλους.

Τὰ στάδια τῶν Ἑλλήνων κωτάτων σωματικῶν ἀσκήσεων ἃς ἀποβῶσι κέντρα παγκύπρια καὶ ταῦτα ἃς περιβάλῃ μετὰ πολλῆς τιμῆς καὶ στοργῆς τὸ Ἑλληνικώτατον Παγκύπριον Κοινόν.

ΖΗΜΙΑΙ ΚΑΙ ΔΥΣΧΕΡΕΙΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΝ ΕΜΠΟΡΙΑΝ

Παρὰ πάσας τὰς διαμαρτυρίας τοῦ ἐμπορικοῦ κόσμου, πολλὰς ὑπομένοντος ζημίας ἐκ τῆς ὑπεξαιρέσεως ἐμπορευμάτων κατὰ τὸν πλοῦν ἀπὸ τοῦ τόπου τῆς προελεύσεως μέχρι τῆς ἀφίξεως τούτων εἰς τὸν πρῶτον λιμένα τῆς Κύπρου καὶ τἀνάπαλιν, ἡ κατάστασις παραμένει ἀμετάβλητος καὶ νέα διαβιβάζονται παράπονα κατὰ τῆς λίαν ἐλαττωματικῆς ὑπηρεσίας τῶν ἀτμοπλοίων.

Πολλὰ παράπονα κυρίως στρέφονται κατὰ τῆς ὑπηρεσίας τῶν Συμβατικῶν ἀτμοπλοίων τῆς Κεδιβιάλ, διότι οἱ παραλήπται τῶν ἀποστελλομένων φορτίων ὁπωρῶν εἰς τοὺς Αἰγυπτιακοὺς λιμένας καταγγέλλουσι τακτικὰ ὅτι φθάνουσιν ἐκεῖ κυριολεκτικῶς ἀποδεκατισμένα τὰ φορτία ταῦτα, πλὴν τῶν ἄλλων βλαβῶν ἃς ὑρίστανται αἱ ὁπῶραι, ὑποτιμώμεναι διὰ τοῦτο μεγάλως.

Ὁ ἐμπορικὸς κόσμος ὀφείλει χάριν ἑαυτοῦ καὶ τοῦ τόπου νὰ διατυπώσῃ σαφῆ καὶ ἐμπεριστατωμένα γεγονότα ἐν κοινῇ ἀναφορᾷ πρὸς τὸ Νομοθετ. Συμβούλιον, ἵνα ὑποχρεωθῇ ἡ Κυβέρνησις νὰ διατάξῃ ἔρευναν πρὸς ἐπιβεβαίωσιν τῶν καταγγελλομένων καὶ διόρθωσιν τῶν κακῶς ἐχόντων.

Ἤδη ἔμπορος ἐκ Βαρωσίων καταγγέλλει ἡμῖν ὑπευθύνως χαρακτηριστικὴν ἐνέργειαν τοῦ ΠρακτορείουΚεδιβιάλ.

Ὁ ἐν λόγῳ ἔμπορος ἀνέλαβε καὶ τὴν προμήθειαν εἰσιτηρίων εἰς μεταναστας δι' Ἀμερικήν.

Τοῦτο ὅμως προσέκρουσεν εἰς τὰ συμφέροντα τοῦ κ. Πράκτορος ὅστις καὶ αὐτὸς προμηθεύει τοιαῦτα εἰσιτήρια.

Διὰ τοῦτο ὁ κ. Πράκτωρ ἠρνήθη νὰ δώσῃ εἰσιτήρια Γ' Θέσεως εἰς ἐπιβάτας δι' Ἀλεξάνδρειαν, ἐπὶ τῷ λόγῳ ὅτι οὗτοι τὰ δι' Ἀμερικὴν εἰσιτήρια των ἔλαβον ἀλλοθεν. Ὁ Ἔμπορος δι' ἄλλων χωρικῶν ἠδυνήθη νὰ ἀγοράσῃ τὰ εἰσητήρια διὰ τοὺς πελάτας του, οὓς ὅμως ὁ κ. Πράκτωρ ἐξέβαλε τὴν νύκτα ἐκ τοῦ ἀτμοπλοίου, καὶ οὗτοι προσέφυγον εἰς τὴν Ἀστυνομίαν καὶ ἐδέησε νὰ μεταβῇ εἰς τὸ Πρακτορεῖον ὁ κ. Ὑπαστυνόμος μετὰ τεσσάρων ζαπτιέδων, εἰς ὃν ὑπέσχετο ὁ κ. Πράκτωρ ὅτι θὰ παρήγγελλε νὰ τοὺς δεχθῶσιν εἰς τὸ ἀτμόπλοιον.

Ὁ αὐτὸς ἔμπορος γράφει ἡμῖν τὸν ἑξῆς μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τοῦ κ. Πράκτορος διάλογον ἐπεισοδιακῶς.

ΠΡ.—Σὺ εἶσαι ποῦ δίδεις πιλιέττα διὰ τὴν Ἀμερικήν;

ΕΜΠ.—Μάλιστα.

ΠΡ.—Δὲν γνωρίζεις ὅτι δίδομε καὶ ἡμεῖς καὶ μᾶς ζημιώνεις;

ΕΜΠ.—Γιατί, Κύριε! Σεῖς ἔχετε τόσας ἐργασίας καὶ δὲν σᾶς λέγει κανένας τίποτε.

ΠΡ.—Αὐτὸ ποῦ σᾶς λέγω· ἂν δὲν παραιτήσῃς θὰ σοῦ κάμνω μεγάλας δυσκολίας εἰς τὸ ἑξῆς, καὶ ἐὰν τὸ γνωρίζῃς. Πῶς θὰ τοὺς στέλλῃς εἰς Ἀλεξάνδρειαν;

ΕΜΠ.—Μὲ τὸ ἀτμόπλοιον.

ΠΡ.—Μὲ ποῖον ἀτμόπλοιον;

ΕΜΠ.—Μὲ τὸ ταχυδρομικόν.

ΠΡ.—Ὄχι, μὲ τὸν ἀέρα θὰ τοὺς στέλλῃς.

Ὁ ὑπάλληλος τοῦ Πρακτορείου πρὸς τὸν αὐτὸν ἔμπορον, παραπονούμενον διὰ ζημίας του καὶ δυσκολίας περὶ τὴν φόρτωσιν προϊόντων του, ἀπήντησεν οὕτω: «**Τὸ βάσανό σου εἶνε πίσω ἂν δὲν παραιτήσῃς ἀπὸ τὰ εἰσιτήρια τῆς Ἀμερικῆς**».

Ὁ αὐτὸς ἔμπορος ἀποστέλλει πρὸς ἡμᾶς ἐπιστολὰς ἐξ Αἰγύπτου, ἐν αἷς πελάται του παραπονοῦνται ὅτι εὑρίσκουσι πάντοτε 8—10 ὀκ. ἐλλειμμα τῶν φορτίων του καὶ ὑπεξηγρημένα ποσὰ ἐξ αὐτῶν.

Οἱ γράφοντες ἡμῖν τἀνωτέρω, ἀναλαμβάνουσιν ἐγγράφως δλην τὴν εὐθύνην τῆς ἀκριβείας αὐτῶν, παρέχομεν δὲ ἡμεῖς εἰς τὴν δημοσιότητα πρὸς γνῶσιν τοῦ Κοινοῦ καὶ τῆς Κυβερνήσεως, ἥτις φαίνεται κωφεύουσα μέχρι τοῦδε, ἵνα ἡ κοινὴ γνώμη γένηται κριτὴς ἀδέκαστος, καὶ ληφθῇ πρόνοια πρὸς βελτίωσιν τῆς ἐξωτερικῆς συγκοινωνίας τῆς νήσου

ΑΝΑΓΝΩΣΤΗΡΙΟΝ "ΑΓΑΠΗ ΤΟΥ ΛΑΟΥ,,

ΠΟΛΙΤΙΚΟΝ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΕΝΔΟΞΩΣ ΠΕΣΟΝΤΩΝ

ΥΠΕΡ ΠΙΣΤΕΩΣ ΚΑΙ ΠΑΤΡΙΔΟΣ

Τῇ προσεχεῖ Κυριακῇ περὶ ὥραν 8 30' μ. μ. τελεσθήσεται μνημόσυνον πολιτικὸν ὑπὲρ τῶν ὑπὲρ πίστεως καὶ πατρίδος ἀγωνισαμένων ἡρώων καὶ ὑπὲρ τῆς Ἑλληνικῆς παλιγγενεσίας πεσόντων.

Ὁ κ. **Ν. Καταλᾶνος** ἐπὶ τῇ περιστάσει ταύτῃ θὰ εἴπῃ

ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΝΙΚΗΣ ΤΗΣ ΨΥΧΗΣ

ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΓΑΪΣΜΟΥ

Ἠλεκτροφώτιστον τὸ Ἀναγνωστήριον θὰ εἶνε καταλλήλως διακεκοσμημένον.

Ἡ εἴσοδος ἐλευθέρα.

Ἐν Λευκωσίᾳ τῇ 7 Μαρτ. 1914.

ΕΚ ΤΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ.

ΚΥΠΡΙΑΚΑ

ΕΓΚΑΤΑΛΕΙΨΙΣ ΤΩΝ ΑΜΑΞΙΤΩΝ

Ἐπιμένει ἡ Τοπικὴ Κυβέρνησις εἰς τὴν ἄσοφον καὶ ἄτοπον ἀπόφασιν αὐτῆς ὅπως ἀναδείξῃ τὸν λιμένα Ἀμμοχώστου μοναδικὸν ἐν Κύπρῳ καὶ κυρίαν ἀρτηρίαν καὶ οἱονεὶ ἀορτὴν τῆς μεταφορικῆς κινήσεως ἐν τῇ νήσῳ σιδηροδρομικὴν γραμμὴν Ἀμμοχώστου — Λευκωσίας — Μόρφου—Εὐρύχου.

Χάριν τῆς γραμμῆς ταύτης παρημελήθη ἡ ἐπισκευὴ τῆς ἁμαξιτοῦ Λευκωσίας—Λευκονοίκου—Καρπασίας καὶ κατέστη ἄβατος πολλαχοῦ, ἐγκατελείφθη δὲ καὶ κατέστη δύσβατος ἡ ἁμαξιτὸς Λευκωσίας—Βατυλῆς—Ἀμμοχώστου καὶ τοῦτο κατὰ τρόπον ὅλως Τουρκικὸν, ἵνα ἐξαναγκάζωνται οἱ χωρικοὶ νὰ χρησιμοποιῶσιν ἑκόντες ἄκοντες τὸν σιδηρόδρομον.

Ἡ ἐπέκτασις τῆς γραμμῆς εἰς Μόρφου φοβούμεθα ὅτι θὰ συνεπαγάγηται καὶ τὴν ἐγκατάλειψιν τῶν ἁμαξιτῶν ἀπὸ Λευκωσίας καὶ Μόρφου εἰς Σολέαν, καὶ βαθμηδὸν ἐπεκτεινομένη θὰ περιαγάγῃ εἰς ἐρήμωσιν τὰς παραλλήλους καὶ διασταυρουμένας πρὸς αὐτὴν ἁμαξιτοὺς· καὶ οὕτω ἀντὶ τῆς προσδοκωμένης ἐπεκτάσεως τῆς συγκοινωνίας κινδυνεύει νὰ ἀποβῇ αὕτη μᾶλλον δυσχερὴς καὶ δύσχρηστος.

ΤΑ ΥΔΡΑΓΩΓΕΙΑ ΕΙΣ ΤΟΝ ΔΗΜΟΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

Τῇ π. Δευτέρᾳ τὸ Ἐπαρχιακὸν Δικαστήριον Λευκωσίας ἐξέδοτο τὴν ἀπόφασίν του ἐπὶ τῆς ὑπὸ τοῦ Ἐβκὰφ ἐγερθείσης κατὰ τοῦ Δημαρχείου δίκης περὶ κυριότητος τῶν ὑδραγωγείων τῆς πόλεως Λευκωσίας.

Κατ' αὐτὴν τὰ ὑδραγωγεῖα Λευκωσίας εἶνε **δακουφικὰ**, *ἀλλὰ διαχειρίζεται ταῦτα ἀπὸ τοῦ 1878 ἀπαλειστικῶς τὸ Δημαρχεῖον καὶ τὸ Δικαστήριον ἀποφαίνεται, διαφωνοῦντος καὶ μειονοψηφοῦντος τοῦ Μωαμεθανοῦ Παρέδρου Δικαστοῦ, ὅτι δὲν δικαιοῦται τὸ Ἐβκὰφ νὰ ζητῇ λογαριασμὸν τῆς διαχειρίσεως τῶν ὑδραγωγείων τούτων, τῶν λογαριασμῶν δημοσιευομένων ἑκάστοτε ἐν τῇ Ἐφημ. τῆς Κυβερνήσεως μετὰ ἐξέλεγξιν ὑπὸ τοῦ κυβερνητικοῦ Ἐλεγκτοῦ, καὶ τὸ Ἐβκὰφ ἐλάμβανε γνῶσιν τούτων.*

Κατὰ πλειονοψηφίαν ἐπίσης, μειονοψηφοῦντος τοῦ Μωαμ. Παρέδρου Δικαστοῦ, ἀποφαίνεται τὸ Δικαστήριον ὅτι δὲν δικαιοῦται τὸ Ἐβκὰφ νὰ ἀναλάβῃ τὴν διαχείρισιν τῶν Ὑδραγωγείων, ὡς περιελθοῦσαν εἰς χεῖρας τοῦ Δημαρχείου νομίμως καὶ πρέπει τὰ παραμείνῃ εἰς σύϊό.

Διὰ τοῦτο τὸ Δικαστήριον ἀπορρίπτει τὴν ἀγωγὴν τοῦ Ἐβκὰφ χωρὶς ὅμως νὰ ἐπιβάλῃ τὰ ἔξοδα εἰς αὐτό.

ΑΙΜΑΤΗΡΑ ΡΗΞΙΣ ΕΝ ΑΣΤΡΟΜΕΡΙΤΗ

Τῇ π. Κυριακῇ ὁ Χρ. Γιαβριὴλ ἐγχώριος ἐν νυκτὶ συνεπλάκη καὶ ἐτραυμάτισε σοβαρῶς διὰ μαχαίρας τὸν συγχωρίτην του Γεώργιον χ' Τσουλῆν.

Τὸ ἔγκλημα φαίνεται ὅτι αἰτίαν ἔχει τὴν ἀντεκδίκησιν (vendetta), διότι ὁ δράστης τυγχάνει ἀδελφὸς τοῦ πρό τινων μηνῶν φονευθέντος ὑπὸ τοῦ ἀδελφοῦ τοῦ νῦν τραυματισθέντος.

Κατὰ τὴν τελευταίαν σύνοδον τὸ Κακουργοδικεῖον τὸν φονέα εὗρε παράφρονα καὶ διέταξε τὸν ἰσόβιον περιορισμόν του ἐν τῷ Φρενοκομείῳ.

ΦΟΝΟΣ ΕΝ ΑΓ. ΕΙΡΗΝΗ

Ἐν Ἁγ. Εἰρήνῃ τοῦ ὑποδιαμερίσματος Μόρφου δύο Μωαμεθανοὶ διασκεδάζοντες περιῆλθον εἰς ῥῆξιν καὶ ὁ εἷς ἐφόνευσε τὸν ἕτερον διὰ μαχαίρας.

ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

Χθὲς ἐπεδόθησαν εἰς τὸ Διοικητήριον αἱ προτάσεις περὶ ὑποψηφίων Δημοτικῶν Συμβούλων ἄνευ συνδυασμοῦ, προὐτάθησαν δὲ οἱ ἑξῆς, ἀναγραφόμενοι κατὰ τάξιν ἀλφαβητικήν.

Γεωργιάδης Χριστόδ., Δέρδης Ν., Δραγομάνος Εὐέλθων, Κωνσταντινίδης Πασχάλης, Λεοντιάδης Π., Λιασίδης Ἀχ., Μαρκίδης Γεώργ., Ταβερνάρης Ἀβραάμ., Τριανταφυλλίδης Μ. Ἀντ.

ΟΙ ΜΙΚΡΟΑΓΓΛΟΙ

Μικροὶ εἰς ὅλα καὶ πάντοτε, γίνονται καταγέλαστοι ὁσάκις ἔρχονται εἰς συνάφειαν μετὰ τῶν Ἑλλήνων κατοίκων.

Τὸ προσωρινὸν καὶ μοναδικὸν καφενεῖον ἐντὸς τοῦ Ἱπποδρομίου ἀντὶ νὰ ἐκμισθώσωσι διὰ πλειοδοσίας παρεχώρησαν αὐτὸ ἀντὶ £5 εἰς τὸν Τοῦρκον ὑπηρέτην ἑνὸς τῶν μικροάγγλων τούτων, καὶ αὐτὸς πάλιν τὸ ἐξεμίσθωσεν εἰς ἄλλον Τοῦρκον.

Ἄλλος μικροάγγλος περιῆλθεν εἰς διάστασιν πρός τινα ἁμαξηλάτην καὶ τώρα δὲν ἐπιτρέπει εἰς αὐτὸν οὐδὲ νὰ ἐμφανισθῇ εἰς τὸν χῶρον τοῦ Ἱπποδρομίου.

Ἄλλος τις τῶν μικροάγγλων τούτων διέταξε ζαπτιὲν ἵνα συλλάβῃ ἕνα τῶν πολλῶν περιέργων διασταυρούντων τὸν στίβον τοῦ ἱπποδρομίου, καὶ ἐπειδὴ οὗτος διεμαρτυρήθη, ὁ ζαπτιὲς κατήγγειλεν αὐτὸν ἐπὶ ἀντιστάσει καὶ μὲ μάρτυρα τὸν μικροάγγλον κατεδικάσθη ὁ πτωχὸς πολίτης εἰς πρόστιμον £1 ἢν θὰ ἀποτίσῃ βεβαίως διὰ δεκαημέρου φυλακίσεως.

ΓΝΩΣΙΜΑΧΙΑ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Καθ' ἃ θετικῶς πληροφορούμεθα, γνωσιμαχήσασα ἡ Κυβέρνησις, διέρρισεν ἐπιθεωρητὴν παρὰ τῷ Γεωργ. Τμήματι τὸν κ. Πελαγίας, ἐπανορθώσασα οὕτω μέγα σφάλμα.

Ἂς ἐλπίσωμεν ὅτι τὸ αὐτὸ θὰ πράξῃ καὶ διὰ τὸν ἰσότιμον αὐτῷ κ. Πολύκ. Χ. Ἀντωνιάδην, συμπληρεῦσα τὸ Ἐπιτελεῖον τοῦ Γ.Τμήματος διὰ τοῦ κ. Ζ. Σολομίδου, ὡς μικροσκοπικοῦ, οὗτινος ἡ εἰδικὴ ὑπηρεσία εἶνε ἀπαραίτητος.

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Ἐκ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 1110 καὶ ὑπὸ ἡμερομ. 28)13 Μαρτίου φυλλου τῆς Ἐφημ. τῆς Κυβερνήσεως ἐρανιζόμεθα τὰ ἀκόλουθα:

Νομοθ. Συμβούλιον.

—Τὸ Νομοθ. Συμβούλιον ἄρχεται τῶν ἐργασιῶν αὐτοῦ τῇ προσεχεῖ Τρίτῃ 11)24 Μαρτίου.

—Νομοσχέδιον τροποποιητικὸν τοῦ περὶ Κακουργοδικῶν Ζημίας Νόμου τοῦ 1894.

Νομοσχέδιον τροποποιητικὸν τοῦ περὶ συνταξεων νόμου τοῦ 1905.

Διάφορα.

Διωρίσθη Κτηνίατρος ὁ κ. Ι. Ἰερβιγγ—Σκότ-Μογκρήφ.

Ἐτησία ὄμβρησις.

Ἡ ὄμβρησις δι' ὅλου τοῦ ἔτους 1913 (ν. ἡ.) ἐγένετο ὡς πρὸς τοὺς ὑπ' αὐτὴν βαθμοὺς αὐτῆς ἀνὰ τὴν Νῆσον ἡ ἑξῆς:

Καλεύγκα (βρεχεία ὀρεσινὴ) δ. 32.28 ***Δάσος Ἁγία*** (ὀρεσιτογία Τροόδους)20. 30 ***Πέρα—Πεδί*** (ἐπ. Λεμεσοῦ) 19.93 Μονὴ Κύκκου 19.59, Κηλονέσπερα 18.52, Παλαιχώρι 17.94, Ἀμίαντος 17.65, Πάνω Πανταγιὰ (Πάφος) 17.99, Μονὴ Μαχαιρᾶ 16,96, Δρουσσὰ Πὸ 7.2, Δάσος Ἄπιδες 16.53, Πελένδρια 16. 59, Λεμεσὸς 9.76, Ἅγ. Ἀμβρόσιος (Κηρύνεια 16.39, Ἄγιρτα (Κηρύνεια) 15.81, Τρίμυθου (Πάφος) 15.72, Ἅγ. Νικόλαος 14.43, Καλὸν Χωρίον (Σολέα) 15.27, Ἀμφρόδοντα 14.52, Κεράβια (Καρπασία 14.45, Κηρύνεια 14.49, Λιὸκαρα 13.67, Εὐρύχου 13.44, Γαλιὰ (Πάφος) 13.38, Αὐδήμου 13.18, Ζύγι (Λάρνακ) 13.04, Λιονάρισσον 13.10, Μύρτου 13.03, Πόλις 12.66, Πάφος 11.74, Ἀλέκτορα 10.70, Ριζοκάρπασον 9.77, Πύργος (Λεμεσοῦ) 8.84, Κυθρέα 7.93, Ἀχερίτου 5.67, Λιμὴν Ἀμμοχώστου 5.90.

Ἐξωτερικὴ ἐμπορία.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Κατὰ τὸ τελευταῖ

ΕΚ ΤΡΙΚΩΜΟΥ

ΜΑΙΑ ΚΑΙ ΟΔΟΝΤΟΓΙΑΤΡΟΣ
ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΙ

Ἡ κωμόπολις Τρικώμου ἠθέλησε νά ἀποκτήσῃ τάς ὑπηρεσίας πτυχιούχου Μαίας παρά τοῦ Βασιλικοῦ Ἰατρικοῦ Συνεδρίου ἐν Ἀθήναις τῆς Κυρίας Σ ε β α σ τ ῆ ς Χ. Δ η μ ή τ σ ο π ο ύ λ λ ο υ καί τοῦ πτυχιούχου ὡσαύτως ὀδοντοτατρου κ. Χρ. Δ η μ ή τ σ ο π ο ύ λ λ ο υ συζύγου αὐτῆς.

Πόσον εὐεργετική εἶνε ἡ παρουσία ἐπιστήμονος Μαίας εἰς τάς ἀγροτικάς κοινότητας, εἶνε εἰς πάντας γνωστόν, διότι πλεῖστα συμβαίνουσιν ἀνεπανόρθωτα δυστυχήματα εἰς ἐπιτόκους καί εἰς λεχοῦς ὅπου ἐλλείπει πεφωτισμένη καί εἰδική μαῖα.

Ἐν αὐτῇ τῇ κωμοπόλει Τρικώμῳ ἐπιτοκος γυνή ἐγκατελείφθη παρά τινος ἐμπειρικῆς μαίας καί ὅτε προσεκλήθη ἡ κυρία Δημητσοπούλου εὗρε τό ἔμβρυον νεκρόν μέ πρόπτωσιν τοῦ ἑνός βραχίονος, καί ἐπεμβᾶσα μετά πολλῆς δεξιότητος ἀπέσπασε τό νεκρόν ἔμβρυον καί ἀπήλλαξεν αὐτήν διά τῆς τελείας πλύσεως καί ἀντισηψίας ἀπό βεβαίου κινδύνου.

Δυστυχῶς ὁ κομπογιαννίτισμός διά τήν κοινήν ἀμάθειαν παραγκωνίζει τήν ἐπιστήμην παρά τοῖς ἀγρόταις μάλιστα, καί ὀφείλει ἡ Κυβέρνησις νά ἐνισχύσῃ τάς πτυχιούχους μαῖας εἰς τά χωρία χρηματικῶς, μέχρι οὗ κατανοηθῇ παρά πάντων ἡ ἐπιτακτική ἀνάγκη τῶν ὑπηρεσιῶν ἐπιστήμονος μαίας.

Διαβάτης.

ΑΡΧΙΕΡΑΤΙΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΙ

ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΑΓΙΟΥ ΛΟΥΚΑ

Ἐπί τῇ Σταυροπροσκυνήσει τῇ προσεχεῖ Κυριακῇ κατά παλαιάν συνήθειαν ἡ **Α. Μ. ὁ Ἀρχιεπίσκοπος** θά ἱερουργήσῃ ἐν τῷ ἀρχαίῳ Ι. Ναῷ Ἁγ. Λουκᾶ κατά τήν ὁμώνυμον ἑνορίαν.

Τήν ἀκολουθίαν θά ψάλωσιν οἱ χοροί τῶν μαθητῶν τοῦ Διδασκαλείου.

Ἐν Λευκωσίᾳ τῇ 6η Μαρτίου 1914.

(Ἐκ τῆς Ἐπιτροπείας.)

ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΑΓ. ΑΝΤΩΝΙΟΥ

Τῇ προσεχεῖ Κυριακῇ τῆς Σταυροπροσκυνήσεως προσκληθείς θέλει ἱερουργήσει ἐν τῷ καθ' ἡμᾶς Ἱ Ναῷ Ἁγ. Ἀντωνίου ἡ Α. Μ. ὁ Πρόεδρος Κυρηνείας κ. Κύριλλος.

Ἐν Λευκωσίᾳ τῇ 6 Μαρτίου 1914.

(Ἐκ τῆς Ἐπιτροπείας.)

ΘΕΙΟΝ ΚΗΡΥΓΜΑ

Τήν προσεχῆ Κυριακήν κηρύξουσι τόν θεῖον λόγον οἱ καθηγηταί κ. Σ. Σπυριδάκης ἐν τῷ Ἱερῷ ναῷ τῆς Χρυσαλινιωτίσσης, κ. Ι. Παπαπορφυρίου ἐν τῷ τοῦ Ἁγίου Ἀντωνίου καί κ. Κ. Α. Κωνσταντινίδης ἐν τῷ τῆς Φανερωμένης.

Ἐν Ἀρχιεπισκοπῇ
τῇ 5 Μαρτίου 1914.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Κύριε Συντάκτα,

Πρός τήν φιλόπολιν καί εὐσεβῆ πάντοτε Κοινότητα Βαρωσίων ἐξ ὀνόματος τῶν Πατέρων τῆς Ἱ. Μονῆς Χρυσορροϊατίσσης καί ἐμοῦ ἐκφράζω δημοσίᾳ τήν βαθεῖαν ἐκτίμησιν πρός τήν εὐγένειαν τῶν αἰσθημάτων αὐτῆς καί τήν ἔξοχον εὐγνωμοσύνην ἐπί τῇ παρασχεθείσῃ χρηματικῇ συνδρομῇ πρό τήν χειμαζομένην Ἱ. Μονήν ἡμῶν.

Πρός τούς ἐντιμ. προκρίτους κ. κ. Ἀδελφούς Γεωργίου καί τό ἐντιμοτ. Δικηγορικόν σῶμα τῆς πόλεως ἰδιαιτέρως ἐκφράζομεν εὐχαριστίας ἐπί τῇ εὐγενεῖ πρωτοβουλίᾳ αὐτῶν πρός εὐόδωσιν τοῦ ἐλλαβοῦς καί θεαρέστου σκοποῦ ἡμῶν.

Ἐν Βαρωσίοις τῇ 5η Μαρτίου 1914.

† Ὁ Ἡγούμενος Χρυσορροϊάτισσης
Κύριλλος.

ΗΛΕΚΤΡΟΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΝ
ΣΟΦ. Κ. ΛΥΣΑΝΔΡΙΔΟΥ

ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΥ ΙΑΤΡΟΥ

ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

ΘΕΡΑΠΕΙΑ διά νέων Ἠλεκτρικῶν Μηχανημάτων: Νευρασθενείας, Ἱστερίας, Ψυχασθενείας, Ἡμικρανίας, Ἐπιληψίας, Νευραλγιῶν, Παραλύσεων, Ἀτροφιῶν καί λοιπῶν νευρικῶν ὡς καί τῶν Φρενικῶν νοσημάτων.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Εἰς τό ἐπί ἡφυχίᾳ καί τάξει διακρινόμενον Χοροδιδασκαλεῖον μου ἐκ τῶν χορῶν διδάσκονται **τετράχορδον** (βιολίον) **μανδολίνον καί κιθάρα** ὑπό διακεκριμένου μουσικοῦ διδασκάλου ἀντί μερίδος ἀμοιβῆς.

Βασίλειος Βαλέττα.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Οἱ κάτωθεν ὑποφαινόμενοι ἐπίτροποι τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ Νικήτα ἐκπροσωποῦντες τήν κοινότητα ὀφείλομεν νά ἐκφράσωμεν καί δημοσίᾳ τάς εὐχαριστίας μας πρός τόν κ. Κωνσταντῖνον Χριστοδούλου Ἀρχιτέκτονα ἐκ Κοντεμένου, νῦν δέ κάτοικον Μόρφου, διά τήν εὐσυνείδητον ἐργασίαν, δι' ἧς ἐπλούτισε τό χωρίον μας μέ ὡραιοτάτην καί στερεωτάτην Ἐκκλησίαν καί διά τήν μεθοδικήν διεύθυνσιν τῶν ἔργατῶν, ἐξ οὗ προέκυψε σημαντικωτάτη οἰκονομία.

Πρός τούτοις καθῆκον ἀπαραίτητον θεωροῦμεν, ὅπως συστήσωμεν τόν ἄριστον τοῦτον Ἀρχιτέκτονα καί δημοσίᾳ εἰς πᾶσαν Χριστιανικήν κοινότητα ἔχουσαν ἀνάγκην τῆς ὑπηρεσίας του.

Νικήτα 27 Φεβρουαρίου 1914.

Παπαχριστόδουλος Ἰωάννου
Εὐστάθιος χ' Κτωρῆ
Κωνστ. χ' Χριστοδούλου
Ἐπίτροποι τῆς Ἐκκλησίας Ἁγίου Νικήτα.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ἡ Διεύθυνσις τῆς Αὐτοκρατορικῆς Ὀθωμανικῆς Τραπέζης φέρει εἰς γνῶσιν τοῦ Κοινοῦ, ὅτι προκηρύσσει ἐν Λάρνακι διαγωνισμόν πρός πρόσληψιν ἑνός ἢ πλειοτέρων ὑπαλλήλων.

Αἱ αἰτήσεις συμμετοχῆς τοῦ διαγωνισμοῦ τούτου θά γίνωνται δεκταί μέχρι τῆς ἑσπέρας τῆς 31ης τρέχοντος (ν. ἡ).

Ὁ διαγωνισμός θέλει λάβη χώραν κατά τήν 4ην Ἀπριλίου (ν. ἡ.) εἰς τά γραφεῖα τοῦ καταστήματος τῆς Λάρνακος, εἰς τάς 2 μ. μ.

Πᾶσα αἴτησις συμμετοχῆς δέον νά συνοδεύηται ὑπό τοῦ διπλώματος τοῦ Λυκείου ἢ τῆς Σχολῆς ὅπου ὁ συναγωνισθησόμενος συνεπλήρωσε τάς σπουδάς του· ὡς ἐπίσης καί ὑπό πιστοποιητικοῦ καλῆς διαγωγῆς.

Ἡ γνῶσις τῆς Γαλλικῆς εἶνε ἀπαραίτητος, καθ' ὅσον ὁ διαγωνισμός οὗτος θέλει διεξαχθῆ ἀποκλειστικῶς εἰς τήν γλῶσσαν ταύτην καί ἐπί τῶν ἀκολούθων θεμάτων:

Σύνθεσις εἰς Γαλλικήν.

Στοιχεῖα Πλουτολογίας καί ἐμπορικοῦ δικαίου.

Ἐμπορική Γεωγραφία.

Ἐμπορικαί γνώσεις Τραπεζιτικῆς Λογιστικῆς.

Οἰκονομικά Μαθηματικά.

Σύνθεσις εἰς Ἀγγλικήν.

Οἱ συμμεθέξοντες τοῦ διαγωνισμοῦ δέον νά εἶνε κατ' ἐλάχιστον ὄρον 18 ἐτῶν συμπεπληρωμένων ἀλλά καί νά μή ὑπερβαίνωσι τά 30 ἔτη.

Ἡ Αὐτοκρατορική Ὀθωμανική Τράπεζα δέν εἶνε ὑπόχρεως νά προσλάβῃ τόν ἢ τούς ἐπιτυχόντας.

Ὁ ἢ οἱ προσληφθησόμενοι ἂν καί προωρισμένοι διά τό ὑποκατάστημα τῆς Λάρνακος καί τά ἐν Κύπρῳ γραφεῖα αὐτοῦ, δυνατόν νά μετατεθῶσιν ἀργότερον εἰς ἄλλην ἕδραν τῆς Τραπέζης.

ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟΝ ΚΑΙ ΧΑΡΤΟΠΩΛΕΙΟΝ
"ΑΙ ΜΟΥΣΑΙ,,
ΓΕΩΡΓ. Χ. ΥΨΗΛΑΝΤΟΥ

ΕΦΘΑΣΑΝ καί πωλοῦνται παρ' ἐμοί Εἰκόνες εἰς φωτοτυπίαν τῶν Ἀφνοστερῶν Βασιλέων μας καί τοῦ Πρωθυπουργοῦ κ. Βενιζέλου, κορνιζαρισμέναι καί μέ πασπαρτοῦ, εἰς σχῆμα 65×54 πρός 4 σελλίνια ἑκάστη.

ΖΗΤΗΣΑΤΕ ΕΓΚΑΙΡΩΣ !

Οὐδέν Σχολεῖον, καί οὐδεμία Οἰκογένεια πρέπει νά ὑστερήσῃ !

Λευκωσίᾳ 5 Μαρτίου 1914.

Γεώργιος Χ. Ὑψηλάντης.

ΔΗΛΩΣΙΣ

Φέρω εἰς γνῶσιν τῶν δανειστῶν μου, ὅτι συμφώνως πρός τόν ἐπικυρωθέντα ὑπό τοῦ Δικαστηρίου συμβιβασμόν, τό ἀναλογοῦν ἐνί ἑκάστῳ μέρισμα εὑρίσκεται πρό πολλοῦ παρά τῷ κ. Δ. Χ. Σεβέρῃ Δικηγόρῳ ἐκ Λευκωσίας παρά τῷ ὁποίῳ παρακαλοῦνται νά τό ζητήσωσι.

Ἐν Λευκωσίᾳ τῇ 16]3]1914

Ζ. Ι. Ζαχαριάδης.

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

ΕΦΘΑΣΕ καί πάλιν μεγάλη ποσότης **Ἀγγλικῶν σιδηρῶν δοκῶν** πρώτης ποιότητος καί ἀντοχῆς διαφόρων μεγεθῶν, εἰς τό γνωστόν ἐν Λευκωσίᾳ κατάστημα

Χ. Μ. ΘΕΟΧΑΡΙΔΟΥ ΚΑΙ Σ^ΙΑΣ

Τιμαί πολύ χαμηλαί.

ΤΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

Ἀθῆναι 27)12.—Συνεπείᾳ ἐπεισοδίου λαβόντος χώραν εἰς τήν Βουλήν, ὁ Πρόεδρος αὐτῆς κ. Ζαβιτσᾶνος καί ὁ κ. Θεοτόκης ἀντηλλαξαν μάρτυρας.

Θεωρεῖται πιθανή ἡ παραίτησις τοῦ κ. Ζαβιτσάνου, διότι εἶνε ἀδύνατος ἡ συνεργασία μετά τῆς ἀντιπολιτεύσεως.

28)13.—Ἡ μονομαχία μεταξύ τοῦ Προέδρου τῆς Βουλῆς κ. Ζαβιτσάνου καί τοῦ κ. Θεοτόκη ἔλαβε χώραν χθές ἄνευ ἀποτελέσματος. Οἱ ἀντίπαλοι δέν συνεφιλιώθησαν.

Ὁ κ. Ζαβιτσάνος ἀπέσυρε τήν παραίτησίν του.

1)14.—Μεταξύ τῶν ἀρχηγῶν τῆς ἀντιπολιτεύσεως διεξάγονται συνεννοήσεις πρός συνασπισμόν τῶν κομμάτων ἵνα τηρήσουν γενικήν στάσιν εἰς τήν Βουλήν.

Ἀθῆναι, 2)15—Ὑπεγράφη πεντα-ετής σύμβασις περί μονοπωλήσεως τῶν καπνῶν εἰς τήν Νέαν Ἑλλάδα μετ' ἰδιωτικῆς ἑταιρείας, ἥτις ὠνομάσθη Ἑλληνική καί θά ὑπάγεται ὑπό τούς Ἑλληνικούς νόμους. Θά ἐπιτρέπεται ἡ σιγαροποιΐα διά τήν ἐξαγωγήν σιγαρέττων εἰς τό ἐξωτερικόν.

2)15—Αἱ Ἑλληνοβουλγαρικαί διπλωματικαί σχέσεις ἀποκαθίστανται τήν 29 Μαρτίου.

Ἀθῆναι, 3)16.—Ὁ κ. Κακλαμάνος, ὅστις ἐπρόκειτο νά διορισθῇ Διπλωματικός Πράκτωρ ἐν Καΐρῳ θά παραμείνῃ εἰς τό ὑπουργεῖον τῶν ἐξωτερικῶν, ἐν τῷ πολιτικῷ τμήματι. Εἰς Κάϊρον θ' ἀποσταλῇ ἄλλος.

Ὁ κ. Ζαΐμης θά παρακληθῇ ὅπως δεχθῇ ν' ἀναλάβῃ τήν Πρεσβείαν τοῦ Λονδίνου.

Ἀθῆναι, 4)17.—Ἡ ἀντιπολίτευσις ὑπέβαλεν εἰς τήν Βουλήν ἐπερώτησιν περί τῶν ναυτικῶν παρασκευῶν ἥτις θά συζητηθῇ τήν προσεχῆ Πέμπτην δηλ. χθές.

Η ΚΛΗΡΩΣΙΣ ΤΟΥ ΛΑΧΕΙΟΥ
ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΣΤΟΛΟΥ

ΟΛΟΙ ΟΙ ΚΕΡΔΙΣΑΝΤΕΣ ΑΡΙΘΜΟΙ

Τῇ προπ. Κυριακῇ ἐγένετο εἰς τήν αἴθουσαν τοῦ Ζαππείου μέ τήν συνήθη ἐπισημότητα ἡ ἐκκύβευσις τοῦ Λαχείου τοῦ Στόλου καθ' ἣν ἐκέρδισαν οἱ κάτωθι ἀριθμοί:

Ὁ ἀριθμός 76786 ἐκέρδισε δραχμάς **80,000.**

Ὁ ἀριθμός 59274 ἐκέρδισε δραχ. **20,000.**

Οἱ ἀριθμοί 55830 02072 ἐκέρδισαν ἀνά δρ. **2,500.**

Οἱ ἀριθμοί 92037, 76803, 52661, 90492, 31141, 91337, ἐκέρδισαν ἕκαστος ἀνά δρ. **1,000.**

Οἱ ἀριθμοί 62975, 91218, 24034, 05902, 16004, 31368, 54961, 64020, 07877, 89554, 31190, 92131, 74099, 27388, 57191, ἐκέρδισαν ἕκαστος ἀνά δρ. **400.**

Οἱ ἀριθμοί 75883, 72488, 81536, 81000, 91945, 77486, 01766, 07794, 81779, 13755, 36117, 91761, 10546, 94877, 03627, 07667, 68255, 54992, 87935, 92604, 71005, 39506, 66512, 81430, 29669, ἐκέρδισαν ἕκαστος ἀνά δρ. **200.**

Ἀνά 40 δρ. οἱ λήγοντες εἰς 86, 274, 072, 830, 2037, 6813, 2061 0192, 1141 καί 1337.

ΤΟ ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΟΝ

Ἀθῆναι, 26)11.—Τό Ἠπειρωτικόν κίνημα ἔλαβεν ἀπροσδοκήτους διαστάσεις. Ὁ κ. Ζωγράφος ἐκάλεσεν εἰς Ἀργυρόκαστρον πάντας τούς προκρίτους τῶν ἐκχωρουμένων τμημάτων ἵνα τήν Ἀλβανίαν εἰς συντακτικήν συνέλευσιν.

27)12 Ὁ ἀντισυνταγματάρχης Δούλης μετά 2000 Ἠπειρωτῶν κατέλαβε στρατηγικάς θέσεις βορείως τοῦ Ἀργυροκάστρου.

Ὁ Ἑλληνικός στρατός ἀνέκωψε τήν ἐκκένωσιν πρός πρόληψιν τῶν συγκρούσεων μεταξύ Ἠπειρωτῶν καί Ἀλβανῶν.

28)13.—Ἀλβανοί χωρικοί ἐνόπλοι ἐλεηλάτησαν καί κατέστρεψαν τρία Ἑλληνικά χωρία τῆς Βορείου Ἠπείρου.

Ἀγγέλλεται ἐκ Ρώμης ὅτι οἱ Ἠπειρῶται ἀνέκτησαν τήν Κορυτσάν. Ἡ εἴδησις δέν ἐπεβεβαιώθη ἐνταῦθα.

1)14.—Οἱ ἱερολοχῖται καταλαβόντες τό φρούριον τοῦ Ἀργυροκάστρου, τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ μή δυνηθέντος νά ἀντισταθῇ.

1)14.—Ἡμιεπίσημος ἔκθεσις παρομοιάζει τήν ἐξ τῇ νοτίῳ Ἀλβανίᾳ κατάστασιν ὡς χειροτέραν. Ἀλβανοί χωρικοί προσβάλλουσι καί λεηλατοῦσιν Ἑλληνικά χωρία. Ἂν καί αἱ ἐπιθέσεις ἀπεκρούσθησαν, οἱ ἐπιδρομεῖς κατώρθωσαν νά κλείσουν εἰς τό Σχολεῖον γυναῖκας καί κόρας, τάς ὁποίας ἐβίασαν. Ἀκολούθως ἐξεδιώχθησαν ὑπό χωροφυλάκων σταλέντων ὑπό τοῦ διοικητοῦ τῆς Κορυτσᾶς.

Αἱ μάχαι διαδέχονται ἀλλήλας μεταξύ τῶν ὀπαδῶν τοῦ Ἐσσάτ πασᾶ καί τῶν τοῦ Κεμάλ βέη. Ὁλλανδοί ἐξεταστικοί, συνοδευόμενοι ὑπό 100 χωροφυλάκων, ἀπεστάλησαν διά νά ἐπέμβωσι καί συνελήφθησαν αἰχμάλωτοι.

3)16.—Αἱ ἀλβανικαί συμμορίαι καταστρέφουν καί λεηλατοῦν. Ὑπάρχει φόβος διά τά ἐν τῇ κοιλάδι Σταρόβου χωρία, τά δέ γυναικόπαιδα φεύγουν πανταχόθεν εἰς Κορυτσάν ἵνα εὕρωσιν ἄσυλον ἀπό τούς ἐπικειμένους κινδύνους.

4)17, Μαρτ. Εἰς τό Ἀργυρόκαστρον ἐγκατεστάθη τό ὑπουργεῖον τῆς προσωρινῆς Κυβερνήσεως. Ἡ ὀργάνωσις τῆς ἀμύνης εἶνε τελειοτάτη, ὁ στόχθη δέ ἡ στρατολογία ἀπό τοῦ 18—50 ἐτους.

ΤΑ ΕΝ ΤΟΥΡΚΙΑ

Κων)πολις, 27)12.—Ἕλληνες καί Ἀρμένιοι εἶνε δυσηρεστημένοι ἀπό τ' ἀποτελέσματα τῶν ἐκλογῶν διότι τό Κομιτάτον δέν ἐτήρησε τάς ὑποχρεώσεις του· τά δύο Πατριαρχεῖα συσκέπτονται περί τῆς στάσεώς των.

Οἱ Ἕλληνες ἔμποροι καί ἀρμένιοι συνελθόντες εἰς σύσκεψιν ἀπεφάσισαν νά ζητήσουν δικαιοστάσιον ἐπί τρεῖς μῆνας, διότι τό ἐμπόριον ὅλον ἐβλάβη ἐκ τοῦ μποϋκοτάζ.

Κων)πολις 28)13.—Ἡ ἐπέκτασις τοῦ ἀνθελληνικοῦ μποϋκοτάζ καί ἰδίᾳ ἐν Σμύρνῃ, προξενεῖ μεγάλην ἀνησυχίαν καί ἰδίᾳ μεταξύ τῶν Ἀρμενίων, τῶν ὁμοίως θιγομένων.

Ὁ Οἰκουμενικός Πατριάρχης καί ὁ Ἀρμένιος διεμαρτυρήθησαν ἐντόνως πρός τήν Πύλην ὁ δέ πρέσβυς τῆς Ἑλλάδος ἐπέστησε τήν προσοχήν ἐπί τῆς μεταχειρίσεως τῶν Ἑλλήνων ὑπηκόων. Ἡ Πύλη ἀπήντησεν ὅτι ἐφ' ὅσον τό νησιωτικόν ζήτημα δέν λύεται ὑπέρ τῆς Τουρκίας πᾶσα βελτίωσις τῶν σχέσεων μεταξύ Τούρκων καί Ἑλλήνων καθίσταται ἀδύνατος.

Πιστεύεται ὁμοίως ὅτι ἡ Τουρκία ἐγνωστοποίησεν εἰς τήν Ἰταλίαν ὅτι εἰς οὐδεμίαν πολιτικήν παραχώρησιν θά προβῇ διά τήν παράδοσιν τῶν Ἰταλοκρατουμένων νήσων.

Κων)πολις 1)14.—Ὁ Τοῦρκος στρατιωτικός ἀεροπόρος Σελίμ βέης ἔπεσε πρό τό Ἀδραμύτιον. Τό ἀεροπλάνον του κατεστράφη. Οἱ ἀεροπόροι διεσώθησαν.

Κων)πολις, 1)14.—Πᾶσαι αἱ φῆμαι περί αἰσίας λήξεως τῶν διαπραγματεύσεων τοῦ δανείου καί τῆς ἐπικειμένης ἐπιστροφῆς τοῦ Τζαβῆτ βέη εἶνε ἀνυπόστατοι. Οὐδέν ἀκόμη εἶναι ὁριστικόν περί τῆς ἡμέρας τῆς ἐκδόσεως καί τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἐκδόσεων.

Ἡ νέα βουλή δέν θά δυνηθῇ νά συνέλθῃ πρό τῆς 23ης Μαρτίου. Ἡ Κυβέρνησις θά ὑποβάλῃ ἀμέσως τόν προϋπολογισμόν καί θά συζητηθῶσι τά ἀγροτικά ζητήματα.

Κων)πολις 3)16.—Ὁ Σεϊχουλισλάμης Ἐσσάτ ἐφέδρης παρητήθη, ἀντικατασταθείς ὑπό τοῦ Χαϊρί βέη ὑπουργοῦ τῶν Βακφ. Τό ὑπουργεῖον τῶν Βακφ καταργούμενον θά προσαρτηθῇ εἰς τό Σεϊχουλισλαμᾶτον.

Ἀθῆναι, 4)17.—Ἡ Τουρκία ἔξακολουθεῖ ἐντείνουσα τάς συγκεντρώσεις στρατεύματος εἰς τήν Μικρασιατικήν ἀκτήν. Ὑπάρχουν ὑπόνοιαι ὅτι μελετᾷ ἐπιχείρησιν πραξικοπήματος εἰς τάς νήσους.

Κων)πολις 28)13.—Συγγενής τοῦ Ἐσσάτ πασσᾶ ἀφίχθη. Ὑποτίθεται ὅτι θά διαπραγματευθῇ τό ζήτημα τῶν Τουρκολιβανικῶν σχέσεων. Αἱ ἐφημερίδες ἐπιτίθενται κατά τῆς Ἰταλίας καί τῆς Τριπλῆς συμμαχίας. Εἰς δημοσιεύματα ἡμιεπισήμου χροιᾶς ἀπειλοῦν τήν Ἰταλίαν ὅτι ἡ Τουρκία θά ζητήσῃ παρά τῶν Μ. Δυνάμεων τήν ἐκτέλεσιν τῶν ἄρθρων τῆς συνθήκης τῆς Λωζάνης.

«Φόνος καί τοῦ ἄλλου Τούρκου ἀεροπόρου.

Ἰόπη, 11.—Ὁ δεύτερος Τοῦρκος ἀεροπόρος εἶχεν ἀναχωρήσει ἐξ Ἰόπης σήμερον τήν πρωΐαν κατευθυνόμενος εἰς Ἱερουσαλήμ καί ἐκεῖθεν εἰς Ἐλ-Ἐρίς. Ὅταν ἀνυψώθη εἰς 10 μέτρα, ἐφοῦ διέτρεξεν ἀπόστασιν 500 μέτρων πρίν δέ λάβῃ τήν κατεύθυνσιν τοῦ πιδός τά Ἱεροσόλυμα προσέκρουσε ἐπί ἀμμωδῶν βράχων.

Ἕνεκα τῆς σφοδρότητος τῆς συγκρούσεως τό ἀεροπλάνον κατέπεσε μεθ' ὁρμῆς εἰς τήν θάλασσαν. Ἀπειρον πλῆθος προσέτρεξεν ἐκ τῶν πέριξ ἵνα σώσῃ τόν ἀεροπόρον ὡς ἠλπίζετο πάντες δέ ἐπιβάντες λέμβων προσέβαλλον καί ἐξήγαγον τό ἀεροπλάνον ὅπερ εἶχε θρυμματισθῇ.

Ὁ ἀεροπόρος εὑρίσκετο ἐντός πνιγμένος, καθόσον οὐδέν εἶχε πάθει κατά τήν σύγκρουσιν, πνιγείς ὅταν ἔπεσεν εἰς τήν θάλασσαν.

ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΩΝ ΚΑΙ ΠΥΛΗ

ΕΝΤΑΣΙΣ ΤΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ

—Ἡ καταδίωξις τῶν Ἑλλήνων.
—Ἐμπορικός ἀποκλεισμός.
—Προσβολή κατά τοῦ Πατριάρχου.
—Ἐπίδοσις Μαζβατά.

Ὁ τηλέγραφος εἶχε μεταβιβάσει τήν εἴδησιν καθ' ἣν ὁ Οἰκουμενικός Πατριάρχης καί ὁ Κακοῦ-κεχαγιᾶς τῶν Πατριαρχείων, μεταβαίνοντες εἰς τό μέγαρον τῆς Ὑψηλῆς Πύλης, ὅπως διαμαρτυρηθῶσι πρός τόν ὑπουργόν τῆς Δικαιοσύνης διά τήν ἀπηνῆ καταδίωξιν τοῦ Ἑλληνικοῦ στοιχείου καί τόν ἀποκλεισμόν τῶν Ἑλληνικῶν ἐμπορευμάτων, ἔτυχον λίαν δυσμενοῦς ὑποδοχῆς.

Νεώτεραι πληροφορίαι ἐπιβεβαιοῦσαι τήν εἴδησιν ταύτην προσθέτουσιν ὅτι τά Δύο Σώματα, λαβόντα γνῶσιν ἐπισήμως τῆς προσβλητικῆς συμπεριφορᾶς τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Δικαιοσύνης πρός τήν Α. Θ. Π. ἐθεώρησαν τήν προσβολήν ὡς γενομένην ἐν τῷ προσώπῳ αὐτῆς εἰς ὅλον τό ἐν Τουρκίᾳ Ἑλληνικόν Ἔθνος.

— Ἐπίδοσις Μαζβατᾶ

Συσκεφθέντες κατόπιν τά Δύο Σώματα ἐπί τοῦ ζητήματος ἀπεφάσισαν νά διοβιβάσωσιν ἔγγραφον διαμαρτυρίαν διά τοῦ Καποῦ Κεχαγιᾶ πρός τόν Μ. Βεζύρην, ζητοῦντα ἱκανοποίησιν. Διά τοῦ Μαζβατᾶ τούτου θά καταστῇ γνωστόν πρός τόν Μ. Βεζύρην ὅτι ἐφ' ὅσον τό νησιωτικόν ζήτημα δέν λύεται ὑπέρ τῆς Τουρκίας πᾶσα βελτίωσις τῶν σχέσεων μετοξύ Τούρκων καί Ἑλλήνων καθίσταται ἀδύνατος.

Πιστεύεται ὁμοίως ὅτι ἡ Τουρκία ἐγνωστοποίησεν εἰς τήν Ἰταλίαν ὅτι εἰς οὐδεμίαν πολιτικήν παραχώρησιν θά προβῇ διά τήν παράδοσιν τῶν Ἰταλοκρατουμένων νήσων.

Κων)πολις 1)14.—Ὁ Τοῦρκος στρατιωτικός ἀεροπόρος Σελίμ βέης ἔπεσε πρά τό Ἀδραμύτιον. Τό ἀεροπλάνον του κατεστράφη. Οἱ ἀεροπόροι διεσώθησαν.

Κων)πολις, 1)14.—Πᾶσαι αἱ φῆμαι περί αἰσίας λήξεως τῶν διαπραγματεύσεων τοῦ δανείου καί τῆς ἐπικειμένης ἐπιστροφῆς τοῦ Τζαβῆτ βέη εἶνε ἀνυπόστατοι. Οὐδέν ἀκόμη εἶναι ὁριστικόν περί τῆς ἡμέρας τῆς ἐκδόσεως καί τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἐκδόσεων.

Ἡ νέα βουλή δέν θά δυνηθῇ νά συνέλθῃ πρό τῆς 23ης Μαρτίου. Ἡ Κυβέρνησις θά ὑποβάλῃ ἀμέσως τόν προϋπολογισμόν καί θά συζητηθῶσι τά ἀγροτικά ζητήματα.

Κων)πολις 3)16.—Ὁ Σεϊχουλισλάμης Ἐσσάτ ἐφέδρης παρητήθη, ἀντικατασταθείς ὑπό τοῦ Χαϊρί βέη ὑπουργοῦ τῶν Βακφ. Τό ὑπουργεῖον τῶν Βακφ καταργούμενον θά προσαρτηθῇ εἰς τό Σεϊχουλισλαμᾶτον.

Ἀθῆναι, 4)17.—Ἡ Τουρκία ἔξακολουθεῖ ἐντείνουσα τάς συγκεντρώσεις στρατεύματος εἰς τήν Μικρασιατικήν ἀκτήν. Ὑπάρχουν ὑπόνοιαι ὅτι μελετᾷ ἐπιχείρησιν πραξικοπήματος εἰς τάς νήσους.

ΕΓΚΥΚΛΙΟΙ

Ἀξιότιμε Κύριε,

Διά ταύτης μας λαμβάνομεν τήν τιμήν νά γνωρίσωμεν ὑμῖν ὅτι διαλυθείσης τῆς ἑταιρείας μας **«Κ. Γ. Ρῶσσος καί Ὑψηλάντης»**, ἁπάσας τάς ὑποχρεώσεις ὡς καί τούς βερεσιέδες τῆς ἑταιρείας ἀνέλαβεν ὁ ἐκ τῶν συνεταίρων κ. **Κ. Γ. Ρῶσσος,** πρός τόν ὁποῖον καί ὀφείλουσιν οἱ ἔχοντες δοσοληψίας μετά τῆς διαλυθείσης ἑταιρείας νά ἀπευθύνωνται.

Λευκωσία 26)11 Μαρτίου 1914.

Κ. Γ. Ρῶσσος
Γεωρ. Χ. Ὑψηλάντης

* * * *

Γνωστοποιοῦμεν πρός τούς ὀφείλοντας εἰς ἐμέ δυνάμει τῆς ἀνωθι ἐγκυκλίου ὅπως προσέλθωσι τό ταχύτερον καί ἐξοφλήσωσι τούς λογαριασμούς των.

Πρός τούς Διδασκάλους ἰδιαιτέρως τονίζομεν ὅπως προσέλθωσι μέχρι τῆς 28)10 Ἀπριλίου 1914 καί ἐξοφλήσωσι τά χρέη των, ἄλλως μετά λύπης μας δηλοῦμεν ὅτι θά ἀναγκασθῶμεν νά τά εἰσπράξωμεν διά τῆς νομίμου ὁδοῦ.

Λευκωσία 26)11 Μαρτίου 1914.

Κ. Γ. Ρῶσσος.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ἀναφερόμενος εἰς τήν ἀνωθι ἐγκύκλιον γνωστοποιῶ πρός τό ἀξιότιμον κοινόν ὅτι ἀποσυρθείς τῆς διαλυθείσης ἑταιρείας ἵδρυσα ἴδιον Βιβλιοπωλεῖον, χαρτοπωλεῖον κλπ. ἐναντι τοῦ τέως καταστήματός μου, μέ τήν ἐλπίδα ὅτι θά τύχω τῆς τιμῆς τῆς προτιμήσεως τῶν ἐχόντων ἀνάγκην τῶν εἰδῶν μου.

Μετά τιμῆς
Γεώρ. Χ. Ὑψηλάντης.

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
ΕΓΧΩΡΙΩΝ ΥΦΑΣΜΑΤΩΝ
"Η ΑΡΑΧΝΗ,,
ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ Χ' ΣΤΕΦΑΝΟΥ & Σ^ΙΑΣ
ΕΝ ΚΑΡΑΒΑΙ
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ
ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑΙ
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΔΟΣ
Παραπλεύρως Ξενοδοχείου «ΤΟ ΒΥΖΑΝΤΙΟΝ»

Διευθυντής: Χ. ΦΛΩΡΙΔΗΣ

Εἰς τό γνωστόν τοῦτο ὑποκατάστημα ἐκομίσθησαν τά ἄριστα καλοκαιρινά ὑφάσματα τῶν πεφημισμένων ὑφαντηρίων Καραβᾶ.

Τά ὑφάσματα ταῦτα ἔλαβον τό Α'. καί Β'. Βραβεῖον εἰς τήν φετεινήν Ἐπαρχιακήν Ἔκθεσιν Κηρυνείας.

Δεκαμέταξα, λενά καί βαμβακερά δι' ἐαρινάς καί θερινάς ἐνδυμασίας Κυριῶν, Κυρίων, κορασίων καί παίδων περί τά 100 διάφορα εἴδη κατ' ἀπομίμησ